

# NACHRICHTEN- BLATT

erscheint  
wöchentlich

aktuell  
informativ  
bürgernah

Nummer 23  
Freitag,  
10. Juni 2022



Gemeinde  
Bötzingen  
am Kaiserstuhl



Weinbau seit 769 n. Ch.

## Bürger melden Mängel

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

lose Pflastersteine, defekte Straßenlaternen, Glasscherben auf Radwegen, fehlende Wegzeichen an Wanderwegen, beschädigte Spielgeräte oder Müllablagerungen auf öffentlichen Flächen – Beispiele, die uns immer wieder begegnen. Wir, Ihre Gemeindeverwaltung und der Gemeindebauhof, versuchen stets, solche Mängel unverzüglich zu beheben; aber dennoch entgeht uns der eine oder andere Mangel in unserem Gemeindegebiet.

In der heutigen Ausgabe unseres Amtsblattes haben wir Ihnen wieder einmal eine Mängelmeldung beigelegt, in der Sie uns jederzeit mitteilen können, welche Mängel Sie in unserer Gemeinde feststellen. Sie können Ihre Mängelmeldung uns per Post zusenden, im Rathaus abgeben oder einfach faxen (07663/9310-33). Die Mängelmeldung ist auch im Internet unter [www.boetzingen.de](http://www.boetzingen.de) (Link „Aktuell“) abrufbar und kann uns per E-Mail zugestellt werden. Wir sind nach Eingang dieser Meldung so schnell wie möglich bemüht, die Mängel zu beheben.

Darüber hinaus können Sie uns natürlich auch Verbesserungsvorschläge unterbreiten, wie wir unsere Gemeinde noch attraktiver und lebenswerter gestalten können. Wir freuen uns auf Ihre Vorschläge. (Mängelmeldung siehe Seite 2)

Mit einem herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit verbleibe ich

Ihr  
Dieter Schneckenburger  
Bürgermeister



# Mängelmeldung!

**Ich habe folgende Mängel in der Gemeinde festgestellt:**

- ☐ Straßen/Gehwege beschädigt / verschmutzt
- ☐ Straßenlampe geht nicht / beschädigt
- ☐ Spielplatz verschmutzt / Spielgeräte beschädigt
- ☐ Verkehrsschild beschädigt / verschmutzt
- ☐ Glascontainer voll / verschmutzt / defekt
- ☐ Grünanlage verschmutzt
- ☐ Straßenentwässerungssammler verstopft (Gulli)
- ☐ Kanaldeckel klappert
- ☐ Sträucher / Bäume sollten zurückgeschnitten werden

Sonstiges

---

---

---

Wo festgestellt (Straße, Hausnummer)?

---

---

---

Wann festgestellt (Datum)?

---

Name:

---

Anschrift:

---

Telefon:

---

Datum und Unterschrift:

---



## Im Ehrenamt Menschenleben retten – Gemeinde dankte Ersthelferinnen und -helfern

Mit einem kleinen Empfang im Feuerwehrhaus dankte die Gemeinde den Bötzinger Ersthelferinnen und -helfer des Vereins „Region der Lebensretter“. Ziel des Vereins und der Helferinnen und Helfer ist es den plötzlichen Herztod gemeinsam zu bekämpfen. Man könnte dies auch kurz umschreiben: „Im Ehrenamt Menschenleben retten“.

„Sie tun dies ja bereits in verschiedenen Rettungs- und Hilfsorganisationen und haben sich vor geraumer Zeit bereiterklärt als ehrenamtliche Helferin bzw. Helfer dem Verein „Region der Lebensretter“ beizutreten um weitere Hilfe in Ihrer Freizeit zu leisten“ meinte Bürgermeister Dieter Schneckenburger in seiner Ansprache.

Die Gemeinde Bötzingen ist seit März 2019 Fördermitglied im Verein „Region der Lebensretter“, um das Projekt finanziell zu unterstützen. Nach dem Gemeinderatsbeschluss zur Mitgliedschaft wurden die Bürger der Gemeinde über den Verein „Region der Lebensretter“ informiert und Ersthelfer geworben.

Daraufhin haben neun Angehörige der Freiwilligen Feuerwehr Bötzingen an einer SAN-Ausbildung (70 Stunden) ehrenamtlich teilgenommen. Weitere Ersthelfer, so beispielsweise aus dem Ortsverein Bötzingen des Deutschen Roten Kreuzes, haben sich gemeldet. Aktuell gibt es 21 Ersthelfer aus Bötzingen im Verein „Region der Lebensretter“.

Sie hatten bereits zahlreiche Einsätze in unserem Gemeindegebiet und somit auch Menschenleben gerettet. „Ich zeige große Bewunderung, für dass was Sie für uns alle tun“, lobte der Bürgermeister und fuhr fort: „Deshalb möchte ich mich heute bei Ihnen bedanken für Ihr großartiges ehrenamtliches Engagement im Dienste für den nächsten, ja für unsere Bötzinger Bevölkerung.“

Dankesworte richtete er auch an den Verein „Region der Lebensretter“ vertreten durch den Vorsitzenden Herrn Professor Dr. Michael Müller, Chefarzt und Notfallmediziner vom Freiburger Josefs-Krankenhaus, für die Initiative zur Gründung und die Führung des Vereins.

Professor Müller stellte in seiner Ansprache heraus, dass das Helfernetz in der Region immer mehr ausgebaut werde. Er lobte dabei die hohe Helferichte in Bötzingen: „Es gibt nur wenige Gemeinden in der Raumschaft mit solcher einer ausgezeichneten Dichte an Aktiven.“

Im gemeinsamen Kampf gegen den Herztod hat die Gemeinde Bötzingen in den letzten Jahren das Netz der Defibrillatoren weiter ausgebaut.

Mittlerweile gibt es in der Gemeinde Bötzingen fünf öffentlich zugängliche Defibrillatoren und einen weiteren im Freibad (während der Öffnungszeiten). Der jüngste Defi wurde dieser Tage an der Außenseite der Festhalle installiert.

Am Bahnhofspavillon und zuletzt auf dem Oberschaffhausener Dorfplatz wurde durch den DRK-Ortsverein die Handhabung eines Defibrillators durch Jedermann/frau demonstriert.

Leider wurde in den vergangenen Tagen der Defibrillator beim alten Feuerwehrgerätehaus in der Hauptstraße mit Farbe besprüht, so dass die Leuchtfunktionen nicht mehr sichtbar sind. Dies ist sehr bedauerlich, da dadurch Menschenleben im Rettungsfall gefährdet werden.



Lob bekamen die Bötzinger Aktiven des Vereins „Region der Lebensretter“ von Bürgermeister Dieter Schneckenburger (links) und vom Initiator und Gründer des Vereins, Professor Dr. Michael Müller (rechts).

## Standorte von Defibrillatoren in der Gemeinde Bötzingen

Jemand greift sich ans Herz, sinkt zusammen, wird bewusstlos – was tun? In so einem Fall kann ein Defibrillator ein Menschenleben retten.

Nachfolgend die Standorte von Defibrillatoren in Bötzingen:

- Bahnhofsgebäude, Bahnhofstraße 15
- am Oberschaffhausener Dorfplatz, Bergstraße 129
- bei der Festhalle, Hauptstraße 13
- Hauswand Verwaltungsgebäude Familie Hauri, Bergstraße 114
- Altes Spritzenhaus, Hauptstraße/Ecke Sieglestraße
- Schwimmbad (während der Öffnungszeiten)



## Gemeinde und Helferkreis für Flüchtlinge informierten über die aktuelle Situation

**Die Gemeinde Bötzingen lud zusammen mit dem Helferkreis für Flüchtlinge die Bevölkerung zu einem Informationsabend in das Feuerwehrhaus ein. Ziel war es zum einen, die Anwesenden über die aktuelle Flüchtlings-Entwicklung (Zuweisungen, Containerwohnanlage etc.) zu informieren und zum anderen Personen zu gewinnen, die künftig beim Helferkreis ehrenamtlich mitwirken möchten. Insgesamt folgten 23 Personen der Einladung.**

Zu Beginn begrüßte Bürgermeister Dieter Schneckenburger die Anwesenden und sprach seinen Dank an die Helferinnen und Helfer auch außerhalb des Helferkreises aus, die seit Jahren in der Flüchtlingshilfe tätig sind. Anschließend informierte der Bürgermeister über den aktuellen Sachstand der Containeranlage im Wiesenweg, den derzeitigen Belegungsstand von Flüchtlingen in den Gemeindeunterkünften sowie über die derzeitige Situation der Ukraine-Flüchtlinge in Bötzingen.

24 Flüchtlinge aus der Ukraine seien derzeit in Bötzingen wohnhaft. Davon sind 11 Ukrainerinnen und Ukrainer in den von der Gemeinde angemieteten Wohnungen untergebracht. Die weiteren 13 Personen sind auf sieben verschiedene Adressen in privater Unterbringung verteilt.

Des Weiteren befinden sich noch 12 Personen aus weiteren Ländern in Bötzingen in der Anschlussunterbringung in den gemeindeeigenen Unterkünften Rathausstraße, Rankstraße und in einer Privatunterkunft. Die Anzahl der Flüchtlinge, die dieses und nächstes Jahr noch zugewiesen werden sei noch unklar, betonte Schneckenburger.

Im Wiesenweg wird der Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald wieder eine Gemeinschaftsunterkunft für Flüchtlinge in Containerbauweise einrichten. Der Aufbau ist in den Monaten August und September 2022 geplant. Geplant ist die Belegung erst, wenn beide geplanten Gebäude fertiggestellt sind. Dies wird vermutlich nicht vor Ende September 2022 der Fall sein.

Der Landkreis plant am Standort Bötzingen mit einer Kapazität von max. 106 Personen. Die Gemeinde hat den Wunsch geäußert, dass wiederum Familien bzw. alleinreisende Frauen mit Kindern untergebracht werden sollen. Am Standort selbst werden Mitarbeitende des Landkreises vor Ort sein (Sozialdienst und Hausmeister).

Danach übernahm der 1. Vorstand des Helferkreises, Hans-Martin Dern, das Wort und bedankte sich ebenfalls bei den aktiven Helferinnen und Helfern für die stetige und sehr wichtige Arbeit vor Ort mit den Flüchtlingen. Hans-Martin Dern gab einen kurzen Überblick über den aktuellen Bestand von Vereinsmitgliedern und teilte mit, dass von den ursprünglich 93 Mitgliedern mittlerweile nur noch wenige aktiv in der Flüchtlingshilfe tätig sind. Er rief die Anwesenden dazu auf, wieder aktiv in der Flüchtlingshilfe mitzuwirken, da aufgrund der Container im Wiesenweg ein Mehrbedarf auf Bötzingen zu kommen wird. Neue Helferinnen und Helfer seien willkommen.

Andrea Rinklin vom Helferkreis informierte über die Situation in der Kleiderkammer. Auch dort werden neue Helfer gesucht, da zuletzt immer mehr Helferinnen und Helfer ausgeschieden seien. Zum Abschluss lud Hans-Martin Dern zur Mitgliederversammlung des Helferkreises auf Montag, 20. Juni 2022, 18 Uhr in den Bürgeraal des Rathauses ein.



*Gemeinde und Helferkreis für Flüchtlinge informierten im Feuerwehrhaus über die aktuelle Situation im Flüchtlingswesen in Bötzingen.*

*Foto: Horst David*

## Durchführung von Antigen-Schnelltests / PCR-Tests

Die Durchführung von Antigen-Schnelltests / PCR-Tests (bitte bringen Sie hierzu immer Ihren Personalausweis mit) werden angeboten durch:

### Testzentrum Kaiserstuhl:

Adresse: Schloßmattenstr. 9a, 79268 Bötzingen

Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch und Freitag: 08.00 - 12.00 Uhr

Samstag: 10.00 - 12.00 Uhr

Es werden Antigen Schnelltests und PCR Tests durchgeführt.

Standorttelefon bei Fragen rund um Testergebnis-und Abruf (Öffnungszeiten s.o.): Tel. 07663 612171

Informations-Hotline bei Fragen rund um Testarten, allgemeine Fragen zu Standort (tägl. 12-18 Uhr): Tel. 49 157 53610308.

Anmeldung online über [testkalender.de/kaiserstuhl](https://testkalender.de/kaiserstuhl). Ohne Termin ist mit längeren Wartezeiten zu rechnen. Kunden mit Termin haben Vorrang.

### Testzentrum Breisgau

Standort: Gottenheimer Str. 1 (Parkplatz - Hotel-Gasthaus „Krone“), 79268 Bötzingen

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag:

08:30 - 10:30 Uhr und 16:30 - 17:30 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertags von 10:00 - 12:00 Uhr

Kostenlose Bürgertest mit & ohne Voranmeldung

Durch das Scannen des QR-Codes können Sie eine Voranmeldung durchführen und das Testergebnis wird Ihnen etwa 15-20 Minuten nach dem Testen per E-Mail zugeschickt. So haben Sie keine Wartezeit vor Ort. Selbstverständlich ist das Testen auch ohne Voranmeldung möglich.



Bei Fragen rufen Sie uns an unter Tel. 0173 7435223

### Corona-Schnelltestzentrum Eichstetten

Harun und Jasmin Gündüz,  
Nimburger Str. 8, 79356 Eichstetten

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 08.00 - 10.00 Uhr und 17.00 - 18.00 Uhr

Samstag und Sonntag 09.00 - 11.00 Uhr

Kostenlos & ohne Termin (jeder Bürger kann sich täglich zu den genannten Öffnungszeiten kostenlos testen lassen)  
SARS-CoV-2-Antigentests für Nachweis der Omikron-Infektion geeignet. Getestet werden auch Kinder unter 6 Jahren.

Bei Fragen rufen Sie uns an unter Tel. 0151/52533101

## §§ AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Sachbeschädigung an Defibrillator beim alten Spritzenhaus in der Hauptstraße

Die Verkleidung des Defibrillators am alten Spritzenhaus in der Hauptstraße ist in der vergangenen Woche mit weißer Farbe besprüht worden.



Dieses rücksichtslose Verhalten kann unter Umständen Leben kosten. Der Defibrillator im Inneren des Kastens ist mit einem Blinklicht zur Signalisierung der Betriebsbereitschaft ausgestattet, auf dem Kasten sind Hinweise auf den AED aufgedruckt.

Beides ist durch die aufgesprühte Farbe nicht mehr einwandfrei erkennbar. Im Notfall verliert nun ein ortsunkundiger Helfer unter Umständen lebensrettende Zeit.

Sprühfarbe an öffentlichen Einrichtungen ist ohnehin ein Ärgernis. Die Säuberung oder gar Erneuerung beschädigter Gegenstände, Wände etc. kostet die Gemeinde nicht nur Mühe, sondern auch viel Geld. Die Farbe lässt sich mitunter nur sehr schwer entfernen. Das vorsätzliche Besprühen oder auch Bekleben von Masten, Schildern oder Wänden hat in den vergangenen Jahren stark zugenommen.

Die Verursacher sind in den meisten Fällen nicht bekannt. Wir wollen jedoch darauf hinweisen, dass wir bei derartigen Beschädigungen Strafanzeige gegen Unbekannt stellen. Alle Bürger\*innen bitten wir bei entsprechenden Beobachtungen, sich bei der Gemeindeverwaltung oder dem Polizeiposten Bötzingen zu melden.

Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald  
Untere Flurbereinigungsbehörde  
Berliner Allee 3a 79114 Freiburg i. Br.  
Telefon: 0761 2187- 9540  
Telefax: 0761 2187- 5499  
E-Mail: flurneuordnung@lkbh.de

### Öffentliche Bekanntmachung

#### Flurbereinigung Vogtsburg-Oberrotweil (Lerchenberg) Feststellungsbeschluss vom 18.05.2022

Das Landratsamt -untere Flurbereinigungsbehörde- stellt die Ergebnisse der Wertermittlung der in das Flurbereinigungsverfahren Vogtsburg-Oberrotweil (Lerchenberg) eingebrachten Grundstücke mit dem aus der Bodenwertkarte und den Verzeichnissen der wesentlichen Grundstücksbestandteile ersichtlichen Inhalt fest.

Diese Feststellung der Wertermittlungsergebnisse gilt für das ganze Flurbereinigungsgebiet und ist, sobald sie unanfechtbar geworden ist, für alle Beteiligten bindend. Die Nachweise über die festgestellten Wertermittlungsergebnisse liegen zur Einsichtnahme für die Beteiligten in der Zeit vom 10.06.2022 bis 11.07.2022 im Rathaus der Stadt Vogtsburg in Oberrotweil während der üblichen Dienststunden aus.

Zusätzlich kann der Beschluss mit dazugehörigen Karten und Wertrahmen auf der Internetseite des Landesamts für Geoinformation und Landentwicklung im o. g. Verfahren ([www.lgl-bw.de/4759](http://www.lgl-bw.de/4759)) eingesehen werden.

Der Feststellungsbeschluss beruht auf § 32 Flurbereinigungsgesetz i.d. F. vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546). Die Nachweisungen über die Ergebnisse der Wertermittlung sind bereits zur Einsichtnahme für die Beteiligten ausgelegt und diesen in einem Termin erläutert worden. Die seinerzeit ausgelegten Ergebnisse der Wertermittlung wurden auf Grund der vorgebrachten Einwendungen überprüft und, soweit erforderlich, in dem aus der Bodenwertkarte und den Verzeichnissen der wesentlichen Grundstücksbestandteile ersichtlichen Umfang geändert.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Feststellungsbeschluss kann innerhalb eines Monats Widerspruch beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald -untere Flurbereinigungsbehörde-, Sitz Freiburg eingelegt werden. (Anschrift der gemeinsamen Dienststelle Flurneuordnung der Landratsämter Breisgau-Hochschwarzwald und Emmendingen: Berliner Allee 3a, 79114 Freiburg oder jede andere Stelle des Landratsamts Breisgau-Hochschwarzwald.

Gez. Faller (LVD)

### Afrikanische Schweinepest

#### Leinenpflicht für Hunde

Im Zusammenhang mit dem Ausbruch der afrikanischen Schweinepest hat das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald ergänzend angeordnet:

„Das Recht zum Betreten des Waldes und der offenen Landschaft, also nicht der geschlossenen Ortschaft, zum Zwecke der Erholung ist auf das Betreten von Straßen und Wegen beschränkt.

Hunde, ausgenommen Blindenführhunde, sind hierbei an der Leine zu führen“.

Wir bitten um Beachtung!



#### IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen.

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:  
Bürgermeister Schneckenburger oder Stellvertreter.

Für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Messkircher Str. 45,  
78333 Stockach, Tel. 07771/93 17-11, Fax: 07771/93 17-40.

E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) | Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



Gemeindeverwaltungsverband Kaiserstuhl-Tuniberg

**Öffentliche Bekanntmachung am Freitag, dem 10.06.2022:**
**Gemeindeverwaltungsverband  
Kaiserstuhl-Tuniberg  
Feststellungsbeschluss**

(Anlage 20 zu § 95 b Abs. 1 GemO - 1)

Auf Grund von § 95 b der Gemeindeordnung (GemO) für Baden-Württemberg stellt die Verbandsversammlung am 01.06.2022 den Jahresabschluss für das **Jahr 2021** mit folgenden Werten fest:

		EUR
<b>1.</b>	<b>Ergebnisrechnung</b>	
1.1	Summe der ordentlichen Erträge	166.041,41
1.2	Summe der ordentlichen Aufwendungen	166.041,41
<b>1.3</b>	<b>Ordentliches Ergebnis (Saldo aus 1.1 und 1.2)</b>	<b>0,00</b>
1.4	Außerordentliche Erträge	0,00
1.5	Außerordentliche Aufwendungen	0,00
<b>1.6</b>	<b>Sonderergebnis (Saldo aus 1.4 und 1.5)</b>	<b>0,00</b>
<b>1.7</b>	<b>Gesamtergebnis (Summe aus 1.3 und 1.6)</b>	<b>0,00</b>
<b>2.</b>	<b>Finanzrechnung</b>	
2.1	Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	191.372,11
2.2	Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	165.136,26
<b>2.3</b>	<b>Zahlungsmittelüberschuss/-bedarf der Ergebnisrechnung (Saldo aus 2.1 und 2.2)</b>	<b>26.235,85</b>
2.4	Summe der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	0,00
2.5	Summe der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	0,00
<b>2.6</b>	<b>Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf aus Investitionstätigkeit (Saldo aus 2.4 und 2.5)</b>	<b>0,00</b>
<b>2.7</b>	<b>Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf (Saldo aus 2.3 und 2.6)</b>	<b>26.235,85</b>
2.8	Summe der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit	0,00
2.9	Summe der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	0,00
<b>2.10</b>	<b>Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf aus Finanzierungstätigkeit (Saldo aus 2.8 und 2.9)</b>	<b>0,00</b>
<b>2.11</b>	<b>Änderung des Finanzierungsmittelbestands zum Ende des Haushaltsjahres (Saldo aus 2.7 und 2.10)</b>	<b>26.235,85</b>
2.12	Zahlungsmittelüberschuss/-bedarf aus haushaltsunwirksamen Einzahlungen und Auszahlungen	-3,29
<b>2.13</b>	<b>Anfangsbestand an Zahlungsmitteln</b>	<b>20.785,57</b>
<b>2.14</b>	<b>Veränderung des Bestands an Zahlungsmitteln (Saldo aus 2.11 und 2.12)</b>	<b>26.232,56</b>
<b>2.15</b>	<b>Endbestand an Zahlungsmitteln am Ende des Haushaltsjahres (Saldo aus 2.13 und 2.14)</b>	<b>47.018,13</b>

<b>3.</b>	<b>Bilanz</b>	
3.1	Immaterielles Vermögen	0,00
3.2	Sachvermögen	0,00
3.3	Finanzvermögen	47.347,13
3.4	Abgrenzungsposten	52,00
3.5	Nettoposition	0,00
<b>3.6</b>	<b>Gesamtbetrag auf der Aktivseite (Summe aus 3.11 bis 3.5)</b>	<b>47.399,13</b>
3.7	Basiskapital	0,00
3.8	Rücklagen	0,00
3.9	Fehlbeträge des ordentlichen Ergebnisses	0,00
3.10	Sonderposten	0,00
3.11	Rückstellungen	0,00
3.12	Verbindlichkeiten	47.399,13
3.13	Passive Rechnungsabgrenzungsposten	0,00
<b>3.14</b>	<b>Gesamtbetrag auf der Passivseite (Summe aus 3.7 bis 3.13)</b>	<b>47.399,13</b>
<b>4.</b>	<b>Behandlung von Überschüssen und Fehlbeträgen</b> (§ 49 Abs. 3 Satz 4 i.V. mit § 2 Abs. 1 Nr. 25 bis 36 GemHVO)	

**Feststellung, Aufgliederung und Verwendung des Jahresergebnisses 2021 -GVV Kaiserstuhl-Tuniberg-**

Stufen der Ergebnisverwendung und des Haushaltsausgleichs <sup>1)</sup>		2021		vorgetragene Fehlbeträge des ordentlichen Ergebnisses aus dem			Rücklagen aus Überschüssen des		Basis- kapital
		Sonder- ergebnis	Ordentliches Ergebnis	Vorjahr 2020	zweitvorange- gangenen Jahr 2019	drittvorange- gangenen Jahr 2018	ordentlichen Ergebnisses	Sonder- ergebnisses	
		1	2	3	4	5	6	7	8
1	Ergebnis des Haushaltsjahres bzw. Anfangsbestände <sup>3)</sup>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2	Abdeckung vorgetragener Fehlbeträge aus dem ordentlichen Ergebnis		0,00	0,00	0,00	0,00			
3	Zuführung eines Überschusses des ordentlichen Ergebnisses zur Rücklage aus Überschüssen des ordentlichen Ergebnisses		0,00				0,00		
4	Verrechnung eines Fehlbetragsanteils des ordentlichen Ergebnisses auf das Basiskapital nach Art. 13 Abs. 6 des Gesetzes zur Reform des Gemeindehaushaltsrechts		0,00						0,00
5	Ausgleich eines Fehlbetrags des ordentlichen Ergebnisses durch Entnahme aus der Rücklage aus Überschüssen des ordentlichen Ergebnisses		0,00				0,00		
6	Ausgleich eines Fehlbetrags des ordentlichen Ergebnisses durch einen Überschuss des Sonderergebnisses	0,00	0,00						
7	Zuführung eines Überschusses des Sonderergebnisses zur Rücklage aus Überschüssen des Sonderergebnisses	0,00						0,00	
8	Ausgleich eines Fehlbetrags des Sonderergebnisses durch Entnahme aus der Rücklage aus Überschüssen des Sonderergebnisses	0,00						0,00	
9	Ausgleich eines Fehlbetrags des ordentlichen Ergebnisses durch Entnahme aus der Rücklage aus Überschüssen des Sonderergebnisses		0,00					0,00	
10	Vorträge nicht gedeckter Fehlbeträge des ordentlichen Ergebnisses des Haushaltsjahres sowie aus Vorjahren in das Folgejahr		0,00	0,00	0,00				
11	Verrechnung eines aus dem drittvorangegangenen Jahr vorgetragenen Fehlbetrags mit dem Basiskapital					0,00			0,00
12	Verrechnung eines Fehlbetrags des Sonderergebnisses mit dem Basiskapital	0,00							0,00
13	vorläufige Endbestände						0,00	0,00	0,00
14	Umbuchung aus den Ergebnisrücklagen in das Basiskapital nach § 23 Satz 4 GemHVO								0,00
15	Nachrichtlich: Veränderung des Basiskapitals auf Grund von Berichtigungen der Eröffnungsbilanz *								0,00
16	Endbestände des Basiskapitals, der Ergebnisrücklagen und des Fehlbetragsvortrags		0,00	0,00	0,00		0,00	0,00	0,00

<sup>1)</sup> Es sind nur die jeweils relevanten Stufen abzubilden.

<sup>2)</sup> Grüne Felder können keine negativen Werte enthalten, rote Felder können keine positiven Werte enthalten.

<sup>3)</sup> Die Werte in den Spalten 3 bis 5 entsprechen den Werten in Zeile 16 Spalten 2 bis 4 der Vorjahresübersicht.

Der Jahresabschluss 2021 wird in der Zeit von **Montag, 13.06.2022 bis einschließlich Mittwoch, 22.06.2022** (7 Tage) im Rathaus, Zimmer, öffentlich ausgelegt.

79268 Bötzingen, den 02.06.2022

 gez.  
 Schneckenburger  
 Verbandsvorsitzender



## AUS DER ARBEIT DES GEMEINDERATES

### Der Gemeinderat hat in seiner öffentlichen Sitzung am 31. Mai 2022 folgende Themen behandelt:

#### Ermittlung eines Weisungsbeschlusses für die Abstimmung der Beschlüsse aus der

- a) Kommanditistenversammlung der Kommunalen Beteiligungsgesellschaft Verwaltungsgesellschaft mbH
- b) Gesellschafterversammlung der Kommunalen Beteiligungsgesellschaft Netze BW GmbH & Co KG

Seit dem 01.07.2020 ist die Gemeinde Bötzingen an der Kommunalen Beteiligungsgesellschaft Netze BW GmbH & Co. KG beteiligt. Am 19.05.2022 fanden die vorgeschriebenen Kommanditisten- bzw. Gesellschafterversammlungen statt. Dabei wurden u.a. die Jahresabschlüsse für das Jahr 2021 in einer virtuellen Sitzung vorgestellt. Der gesetzliche Vertreter der Gemeinde muss zu den in den Versammlungen aufgeführten Themen bis spätestens 01.06.2022 abstimmen. Diese sind

1. Kommanditisten Versammlung der Kommunalen Beteiligungsgesellschaft Verwaltungsgesellschaft mbH:
  - Jahresabschluss 2021
  - Ergebnisverwendung 2021
  - Entlastung der Geschäftsführung 2021
  - Anstellungsvertrag Geschäftsführer
2. Gesellschafterversammlung der Kommunalen Beteiligungsgesellschaft Netze BW GmbH & Co. KG:
  - Jahresabschluss 2021
  - Ergebnisverwendung 2021
  - Entlastung der Geschäftsführung 2021
  - Bestellung des Abschlussprüfers für das Jahr 2022
  - Wirtschaftsplan 2022 ff
  - Anpassung des Gesellschaftsvertrags
  - Aufstellung Kommunikationsgremium und Entsendung der Vertreter und Stellvertreter

Der Gemeinderat erteilte Herrn Bürgermeister Dieter Schneckenburger einstimmig die Ermächtigung den notwendigen Beschlüssen aus den Kommanditisten- bzw. Gesellschafterversammlungen zuzustimmen.

#### Auftragsvergaben für die energetische Sanierung der WAL-Schule, Bauabschnitt 1

In der letzten Sitzung des Gemeinderats wurden die ersten Gewerke für die Sanierung der WAL-Schule vergeben. Damit die Bauarbeiten nahtlos ausgeführt werden können, wurden bereits die nächsten Gewerke ausgeschrieben. Mittel zur Deckung der Kosten sind im Haushalt 2022 eingeplant.

Der Gemeinderat stimmte der Auftragsvergabe an den jeweils günstigsten Anbieter einstimmig zu:

- a) Heizungsarbeiten an die Fa. Volz GmbH, Achern zum Angebotspreis von 307.109,98 €,
- b) Sanitärarbeiten an WERO Haustechnik GmbH, Bötzingen für 107.870,29 €,
- c) Lüftungsarbeiten an Fa. Schies GmbH, Vogtsburg-Burkheim für 440.866,83 €,
- d) Elektroarbeiten an Elektro Schönberger GmbH & Co. KG, Bötzingen für 997.510,06 € (Die Angebotssumme teilt sich dabei wie folgt auf: Energetische Sanierung Bauabschnitt 1 = 610.277,47 €, Digitalpakt = 309.655,00 €, PV-Anlage = 77.577,59 €),
- e) Putz- und Trockenbauarbeiten, innen an die Fa. Busch Trockenbauarbeiten, Wyhl für 329.919,76 €,
- f) Gerüstbauarbeiten an die Fa. Weber Gerüstbau GmbH, Freiburg für 47.611,90 €.

#### Auftragsvergabe zur Anlegung von Parkplätzen mit Stützmauer bei der Sporthalle

Durch Veranstaltungen in der Sport- und Festhalle, durch die Schule, Beerdigungen und Vereine werden im Schulbereich viele Parkplätze benötigt. Durch die Aufstellung der Schulcontainer hinter der Festhalle fallen zudem weitere Parkplätze weg. Deshalb ist im Ortskern die Schaffung von zusätzlichen Stellplätzen dringend erforderlich. Hier sollen auf dem Gelände neben dem Besuchereingang der Sporthalle 12 neue Parkplätze angelegt werden. Als Abschluss zwischen Parkplatz und Nachbargrundstück soll eine Stützmauer in L-Form mit Ortbeton errichtet werden. Die geplanten Pflasterarbeiten werden erst nach der Sanierung des 1. Bauabschnitts der WAL-Schule durchgeführt und sind daher nicht Bestandteil dieser Ausschreibung. Damit die Parkfläche genutzt werden kann, wird diese zunächst mit einer Frostschutzschicht sowie einer Forstmischung angelegt. Die Beton- und Erdarbeiten wurden vom Bauamt beschränkt ausgeschrieben. Im Haushalt 2022 wurden für diese Maßnahme 50.000,00 € eingeplant. Aufgrund der allgemeinen Kostensteigerungen ergab die Ausschreibung nun ein wesentlich höheres Ergebnis. Der Gemeinderat hat mit 14 Ja-Stimmen, bei 1 Nein-Stimme den Auftrag an den günstigsten Bieter, die Firma Klemens Ambs Baugeschäft aus Bötzingen zum Angebotspreis von 75.381,28 € vergeben und den überplanmäßigen Ausgaben in Höhe von 25.381,28 € zugestimmt.

#### Auftragsvergabe für Ingenieurleistungen zum Neubau „Soziales Wohnen“

Als Grundlage für die weitere Bearbeitung der Werk- und Detailplanung zum Neubau einer Einrichtung für soziale Zwecke zur Unterbringung von Flüchtlingen, Asylbewerbern und/oder Obdachlosen in der Schloßmattenstraße 24 ist die Vergabe der Leistungen der Tragwerksplanung und der technischen Gebäudeausrüstung erforderlich. Hierzu hat das Bauamt folgende Angebote eingeholt:

1. Statik  
Das Honorarangebot von Herrn Dipl. Ing. Roland Schönberger aus Bötzingen beträgt pauschal 39.000,00 € zzgl. MwSt.
2. Haustechnik  
Die technische Gebäudeausrüstung umfasst Heizungs-, Lüftungs-, Sanitär- und Elektroinstallationen. Das Honorarangebot von Herrn Ottmar Schill, H.E.T. Ing.-Büro für Versorgungstechnik aus Bötzingen beträgt ca. 158.100,00 € zzgl. MwSt.

Der Gemeinderat hat einstimmig beschlossen, die Honoraraufträge wie angegeben zu vergeben.

#### Auftragsvergabe iPads für das Ratsinformationssystem

Die Vorbereitungen zur Einführung des Ratsinformationssystems laufen. Erste Schulungen der Verwaltung haben bereits stattgefunden. Bevor die Schulungen mit dem Gemeinderat geplant werden können, sind die entsprechenden iPads zu beschaffen. In der Gemeinderatsitzung am 22.03.2022 wurde der Anschaffung von 20 Apple iPads zugestimmt. Daraufhin wurden 3 IT-Firmen zur Abgabe eines Angebots angeschrieben. Der Gemeinderat stimmte dem Kauf von 20 Stücks Apple iPads mit Zubehör für das neue Ratsinformationssystem bei der Firma Bechtle in Freiburg als günstigstem Anbieter für 16.393,31 € einstimmig zu.



## DAS RATHAUS INFORMIERT

### Geänderter Redaktionsschluss für das Nachrichtenblatt in der nächsten Woche (KW 24)

Aufgrund des Feiertages in der nächsten Woche hat der Primo-Verlag den Redaktionsschluss für das kommende Nachrichtenblatt (KW 24) auf **Montag, 13.06.2022, 12.00 Uhr** vorgezogen. Wir bitten die Kirchen, Vereine und sonstigen Einrichtungen den Redaktionsschluss zu beachten, da die Veröffentlichung verspätet eingehender Texte nicht gewährleistet werden kann.



# PINNWAND

## Allgemeine Beratung

**Immer montags von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr** finden allgemeine Beratungsstunden im Büro des Kinder- und Jugendreferats (Zimmer 0.05) im Rathaus statt.

Zu diesen Zeiten könnt ihr mit euren Anliegen, Themen, Problemen und Fragen einfach vorbei kommen. Egal ob ihr Hilfe bei den Bewerbungen braucht, Probleme in der Schule, mit Freunden oder Zuhause habt. In den Beratungsstunden findet ihr ein offenes Ohr!

**Du hast montags keine Zeit?** Dann kannst du gerne einen individuellen Termin bei der Kinder- und Jugendreferentin vereinbaren:

Lena Dold

Tel.: 07663 – 931021

Mail: jugendreferat@boetzingen.de

## Veranstaltungen, Infos & Berichte für Kinder und Jugendliche

## ALLGEMEINE BÜRGERINFORMATION

### WelcomeKarte jetzt mit Städtischen Museen Freiburg

#### RVF WelcomeKarte für Besucher Freiburgs bietet Mobilität und Kultur aus einer Hand


Stadt und Region mit Bus und Bahn erkunden, Ausblicke vom Schauinsland genießen oder die Städtischen Museen Freiburg besuchen?

Ab sofort ist das mit der WelcomeKarte des Regio-Verkehrsverbundes Freiburg (RVF) möglich: Nach erfolgreicher Pilotphase ist neben der Nutzung des Nahverkehrs und der Schauinslandbahn auch ein Besuch der Museen Freiburgs in das Angebot integriert. Nach Vorlage der WelcomeKarte an den Kassen von Augustinermuseum, Haus der Graphischen Sammlung, Museum für Neue Kunst, Museum Natur und Mensch, Archäologischem Museum Colombischlössle oder Museum für Stadtgeschichte ist der Eintritt frei. Dies entspricht einer Museums-Tageskarte für 8 Euro. Der Preis der WelcomeKarte für Erwachsene steigt dafür nur um einen auf nun 27 Euro. Der Preis für Kinder bleibt bei 16 Euro, diese haben freien Eintritt in die Museen. „Nach Pilotphasen im Sommer 2020 und 21 unter gelockerten Corona-Regelungen konnten wir eine hohe Nutzung für die Museen feststellen“, resümiert Dorothee Koch, Geschäftsführerin des RVF, „deshalb haben wir es nun in eine fixe Vereinbarung vergleichbar eines KombiTickets überführt. Einfacher, günstiger und nachhaltiger kann ein touristischer Besuch der Green City und der Region nicht sein.“ freut sich Dorothee Koch auf die weitere Zusammenarbeit.

„Das bisherige Angebot aus Mobilität und Freizeit wird mit allen fünf Freiburger Museen nun auch kulturell für Städtereisende abgerundet“, merkt Tilmann von Stockhausen, Leitender Direktor der Städtischen Museen Freiburg an, und ergänzt „nach den Rückgängen zuvor durch Corona haben wir ein attraktives Gesamtpaket geschnürt, das nicht nur uns, sondern dem Freiburger Tourismus insgesamt Schwung verleihen kann.“

Die drei Tage gültige WelcomeKarte bietet zusätzlich 2 Euro Rabatt auf die öffentlichen Stadt- und Schauspielführungen der Anbieter Freiburg Kultour, Freiburgerleben und Living History, die auswärtigen Besuchern Freiburgs Altstadt vorstellen.

Erhältlich ist die WelcomeKarte im Vorverkauf per App oder online, an VAG Verkaufsstellen, im SBG KundenCenter am Busbahnhof sowie an der FWTM Touristen Information am Rathausplatz. Dort gibt es als Gratis-Zugabe das touristische Magazin „freiburger“. Infos unter [www.rvf.de/welcomekarte](http://www.rvf.de/welcomekarte)




### Bauarbeiten zwischen Endingen a. K. <-> Gottenheim

Linie S11

**Dienstag, 7. Juni, 2.00 Uhr bis  
Sonntag, 19. Juni, 4.00 Uhr**

Zugausfälle und Ersatzverkehr mit Bussen

Streckensperrung zwischen  
**Endingen a. K. und Gottenheim**




**Ihre Informationsmöglichkeiten**

- App „DB Navigator“
- App „DB Bauarbeiten“
- Kundendialog DB Regio 0711 2092-7087
- [bauinfos.deutschebahn.com](http://bauinfos.deutschebahn.com)

**Ersatzverkehr mit Bussen**

Lage der Ersatzhaltestellen: [bahn.de/sew-bw](http://bahn.de/sew-bw)  
Fahradmitnahme nicht möglich.

**hier zur Online-Reiseauskunft**



**NEUES NETZ**

Das große Kooperationsprogramm für Mobilität und Klimaschutz.

**bwegt**

Mobil für Baden-Württemberg

#### PRIMO-SERVICE

### WIR SIND FÜR SIE DA!

Haben Sie ein besonderes Anliegen?  
Benötigen Sie ausführliche, persönliche Beratung?

#### Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:

Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11

Fax 0 77 71 / 93 17 - 40

Mo. – Do. 8 – 17 Uhr, Fr. 8 – 12 Uhr





# KIRCHLICHE NACHRICHTEN

## Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten  
Tel. 07665/1728  
info@kath-MarGot.de



Bötzingen  
Buchheim  
Eichstetten  
Gottenheim  
Holzhausen  
Hugstetten  
Neuershausen  
Umkirch  
Römisch-Katholische Kirchengemeinde  
**MARCH-GOTTENHEIM**

### Kath. Pfarramt, Hauptstraße 74, 79268 Bötzingen

E-Mail: pfarrbuero.boetzingen@kath-MarGot.de  
Homepage: www.kath-MarGot.de  
Telefon Geschäftsführendes Pfarrbüro Hugstetten: 07665/42530-0

### Kontaktstelle Bötzingen:

Pfarrsekretärin Irmgard Reich  
Die Kontaktstelle ist geschlossen. Sie können Frau Reich per Mail oder Telefon erreichen.  
Vielen Dank für Ihr Verständnis!

### GOTTESDIENSTE

#### Samstag, 11.06.

07:00 **Eucharistiefeier** (Bötzingen, Kapelle St. Alban)  
18:30 **Eucharistiefeier** (Holzhausen)

#### Sonntag, 12.06.

09:00 **Eucharistiefeier** (Umkirch)  
10:30 **Eucharistiefeier** (Gottenheim)  
10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)  
15:00 **Andacht** in der St. Gallus-Kirche (Hugstetten)  
15:00 **Andacht** (Neuershausen, Dreifaltigkeitskapelle)

#### Dienstag, 14.06.

18:30 **Eucharistiefeier** mit Taufe von Stella Barbuto Ort: Pfarrkirche St. Laurentius (Bötzingen)

#### Donnerstag, 16.06 - FRONLEICHNAM

09:00 **Eucharistiefeier** zu Fronleichnam in den Rathausgärten mit abschließender Prozession zur Pfarrkirche. Umtrunk rund um die Kirche. Mitgestaltet vom Kirchenchor (Bötzingen)  
09:00 **Eucharistiefeier** zu Fronleichnam mit anschließender Prozession (Holzhausen)

#### Samstag, 18.06.

07:00 **Eucharistiefeier** (Bötzingen, Kapelle St. Alban)  
18:30 **Eucharistiefeier** (Buchheim)

#### Sonntag, 19.06.

09:00 **Eucharistiefeier** zum Patrozinium mit dem Musikverein Eichstetten (Eichstetten)  
09:00 **Eucharistiefeier** zu Fronleichnam mit anschließender Prozession. (Umkirch)  
10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

### MASKENPFLICHT BEI GOTTESDIENSTEN

Für die Gottesdienste gelten seit dem 17.05.2022 folgende Regelungen:

Die Maskenpflicht entfällt.

Das Tragen eines Atemschutzes (Standards FFP2 oder vergleichbar) oder einer medizinischen Maske wird in Innenräumen generell empfohlen. Wechselseitige Rücksichtnahme durch das Einhalten von Mindestabständen wird im Rahmen dessen, was nach den Gegebenheiten gut möglich ist, ebenfalls weiterhin empfohlen.

### INFORMATIONEN AUS UNSERER KIRCHENGEMEINDE

#### FRONLEICHNAM in Bötzingen

Kreativ gemeinsam mit Jesus den (Lebens-)Weg gestalten  
Herzliche Einladung zum Mitmachen eines bunten Blumentepichs

Ab Freitag, 10. Juni liegen in der Bötzinger Kirche St. Laurentius Schachteln zum Mitnehmen bereit. In diese aufgeklappte Schachtel kann jede Familie, natürlich auch Einzelpersonen einen kleinen Blumentepich gestalten. Dies kann mit Blütenblättern sein, Naturmaterialien, Krepp-Papier...

Auch unser Kindergarten St. Franziskus und die Erstkommunionkinder sind dazu eingeladen (sie erhalten die Schachteln vor Ort).

Bitte geben Sie dann die gestaltete Schachtel am Vorabend von Fronleichnam, 15.6. wieder in der Kirche ab.

Es ist ein Versuch, das Fest Fronleichnam neu zu beleben und der Verehrung Christi zeitgemäßer Ausdruck zu verleihen. Auch der Prozessionsweg wird neu sein: Wir beginnen beim neuen Rathaus-Parkplatz, feiern dort (sozusagen in der Welt) unsere Eucharistiefeier und ziehen dann zur Kirche St. Laurentius. Der Abschluss wird beim Pfarrschopf mit einem kleinen Umtrunk sein.

*Hans Baulig, Gemeindereferent*

### TREFFPUNKT A

Einladung nach Hugstetten zum nächsten Treffpunkt A (Alleinstehend – Alltägliches – Austausch) zu einem gemütlichen Grillabend am **Freitag, 17. Juni 2022 um 18 Uhr** beim Galluseck in Hugstetten (hinter der St. Gallus-Kirche).

Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt!

Auf Ihr Kommen freuen wir uns!

*Monika Kretsch, Mechthild Rühle, Astrid Siegel, Brigitte Thanner, Gerda Zipf*

### PATROZINIUM „ST. JAKOBUS“ IN EICHSTETTEN

Am Sonntag, 19. Juni 2022 ist es wieder soweit - Wir feiern das Patrozinium - Um 9.00 Uhr beginnen wir den Festtag mit einem feierlichen Gottesdienst, der vom Musikverein Eichstetten mitgestaltet wird.

Nach dem Gottesdienst hören Sie ein Platzkonzert und wir verwöhnen Sie mit Waffeln, Zopf, einigen Leckereien, Kaffee und Getränken auf dem Platz hinter der Kirche.

Wir laden Sie herzlich zu dem Festgottesdienst und gemütlichen Beisammensein am Ende der Ferien ein.

*Für das Gemeindeteam: Mechthild Rühle*

### EINLADUNG ZUR ÖFFENTLICHEN PFARRGEMEINDERATSSITZUNG

am Donnerstag, 23.06.2022 um 20 Uhr im Gallussaal Hugstetten, Engelgasse 25.

Tagesordnung:

Begrüßung

Geistlicher Impuls

Regularien

TOP 1: Beschlüsse des Stiftungsrates

TOP 2: Berichte aus den Gemeinden bzw. Gemeindeteams

TOP 3: Gottesdienstplanung

TOP 4: Gemeinde-Caritas

TOP 5: Aktuelle Fragerunde

TOP 6: Sonstiges

Abschließende Worte und Abendsegen

*Monika Kretsch, PGR-Vorsitzende*

*Pfarrer Karlheinz Kläger, Leiter der Kirchengemeinde*

### AUSBLICK: ERSTKOMMUNION 2013

Erste Informationen / Vorankündigung:

Die Dankgottesdienste nach den diesjährigen Erstkommunionen waren noch nicht gefeiert, da ging das Pastoralteam – getreu dem Motto „Nach dem Spiel ist vor dem Spiel“ – an die Vorplanung für die Erstkommunionvorbereitung und Erstkommunionfeiern für die nächste Erstkommunion in der Osterzeit 2023.

Nachdem wir in der Pandemie wenig Planungssicherheit hatten, hoffen wir, dass wir nun wieder gut vorplanen können. Natürlich beachten wir weitere Entwicklungen, denken aber, dass wir mit unseren Modulen für die Erstkommunionfeiern ein stabiles Konzept erarbeitet haben, das uns nicht so schnell aus dem Konzept bringt.

Anfang des neuen Schuljahres werden die Eltern der katholischen Drittklässler der Grundschulen in Bötzingen, Eichstetten, Gottenheim, Holzhausen, Hugstetten, Neuershausen und Umkirch von uns angeschrieben.

Sollte Ihr Kind in eine andere Grundschule gehen, setzen Sie sich bitte mit unserem Geschäftsführenden Pfarrbüro in Verbindung.  
 Folgende Erstkommunion-Termine sind geplant:  
 Eichstetten: Samstag, 15. April 2023 um 10:00 Uhr  
 Bötzingen: Samstag, 15. April 2023 um 15:00 Uhr  
 Hugstetten: Sonntag, 16. April 2023 um 09:00 Uhr  
 Buchheim + Neuershausen: Sonntag, 16. April 2023 um 11:30 Uhr  
 Gottenheim: Samstag, 22. April 2023 um 13:00 Uhr  
 Umkirch: Sonntag, 23. April 2023 um 10:00 Uhr  
 Holzhausen: Sonntag, 14. Mai 2023 um 10:30 Uhr  
 Die Informationsabende finden Ende September bzw. Anfang Oktober statt.  
 Nähere Informationen folgen.

## Evangelische Kirchengemeinde

PfarrerIn Laura Artes, Tel.: 07663-1583,  
 laura.artes@kbz.ekiba.de  
 Evangelisches Pfarramt, Hauptstr. 44, 79268 Bötzingen  
 Tel. Pfarramt 07663-1238  
 E-Mail: boetzingen@kbz.ekiba.de • www.ekiboetz.de



**In der Zeit vom 6.06.2022 – 17.06.2022 bleibt das Pfarrbüro geschlossen.**

**Sonntag, Trinitatis 12.06.2022**  
**10:30 Uhr Gottesdienst mit Prädikant Burkhard Jäck.**

**Eine vorherige Anmeldung zu unseren Gottesdiensten ist nicht mehr nötig.**

Die Schutzmaßnahmen der Landesregierung gelten seit dem 2. April nicht mehr. Jedoch empfehlen wir weiterhin, in Innenräumen Masken zu tragen und zwischen Menschen, die nicht aus einem Haushalt kommen bzw. nicht zu einer Festgemeinschaft gehören, Abstand zu halten (i.d.R. 1,5m). Diese Empfehlungen möchten wir beibehalten - freiwillig, bis sich die Zahl der Neuinfektionen deutlich entspannt hat.  
 Die Empfehlungen beziehen sich auf Veranstaltungen und Gottesdienste in Innenräumen.

### Projektchor

Am Sonntag, den 17. Juli, wird der Projektchor im Gottesdienst singen! Alle Sängerinnen und Sänger, die Zeit und Lust haben, sind herzlich eingeladen, an den drei Dienstagen ab dem 28. Juni jeweils um 19 Uhr ins Gemeindehaus zur Probe zu kommen. Wir freuen uns immer über neue Gesichter, besonders Männerstimmen sind sehr willkommen.

### Konfi-Anmeldung 2023

Alle Jugendlichen unserer Kirchengemeinde, die ab September das 8. Schuljahr besuchen, sind zusammen mit ihren Eltern herzlich eingeladen zur Konfirmanden -Anmeldung am **Donnerstag, den 23.06.2022 um 19:30 Uhr im Evangelischen Gemeindehaus in Bötzingen.**

Getaufte Jugendliche werden von der Kirchengemeinde angeschrieben. Es können selbstverständlich auch nicht getaufte Jugendliche mitmachen.

Sollten Sie solche Jugendliche kennen, geben Sie diese Einladung gerne an sie weiter. Wir freuen uns über jede Anmeldung.

Wer am 23.06 nicht kommen kann, melde sich bitte bei uns im Pfarramt.

### Gemeindeausflug

In diesem Sommer gibt es, nach langer Corona-Pause, wieder einen Gemeindeausflug, zu dem wir herzlich einladen.

Am Samstag, den 23. Juli 2022 geht es mit dem Reisebus nach Mannheim, wo wir den Luisenpark ([www.luisenpark.de](http://www.luisenpark.de)) besuchen, der Attraktionen für Groß und Klein, für Jung und Alt bietet.

Wir starten morgens um 8:00 Uhr an der ev. Kirche, Hauptstraße 44. Unterwegs gibt es ein 2. Frühstück. Gleich nach der Ankunft in Mannheim besuchen wir die Christuskirche (<https://christusfriedengemeinde.ekma.de/christuskirche>), die repräsentativste Kirche Mannheims, mit einer der größten Orgeln

Deutschlands. Das Mittagessen nehmen wir in 125 Metern Höhe im Skyline-Drehrestaurant (<https://www.skyline-mannheim.de/drehrestaurant-mannheim>) im Fernmeldeturm ein. Der Turm steht am Rand des Luisenparks. Anschließend ist viel Zeit für den Park, zum Bummeln, Schauen oder Kaffeetrinken, ehe wir am späten Nachmittag die Rückfahrt nach Bötzingen antreten.

Kosten für Fahrt, 2. Frühstück unterwegs, Eintritt in den Park, Mittagessen im Skyline-Drehrestaurant:

Erwachsene: 60 €, (40 € ohne Mittagessen)

Kinder 7-12: 20 € (ohne Mittagessen, Kindergerichte gibt es im Skyline für 6 - 9 €)

Kinder bis 6 Jahre fahren kostenlos mit.

Anmeldung ab sofort im Pfarrbüro, telefonisch, oder per E-mail.

Bezahlung per Banküberweisung auf das Konto der evang. Kirchengemeinde (IBAN: DE70 6809 2000 0000 000485, BIC: GENODE61EMM). Mit Eingang des Betrags wird die Anmeldung verbindlich.

**Der Bibelspruch für das Pfingstfest steht im 2. Korinther 13,13**  
**Die Gnade unseres Herrn Jesus Christus und die Liebe Gottes und die Gemeinschaft des Heiligen Geistes sei mit euch allen.**

## Ev. Gemeinde Bötzingen AB

Kirchweg 21 • Tel: 9142561

Gemeindepastor: Matthias Braun

E-Mail: [gemeindepastor@ab-verband.org](mailto:gemeindepastor@ab-verband.org)

[www.gemeinschaft-boetzingen.de](http://www.gemeinschaft-boetzingen.de)

### Jesus Christus spricht:

**„Kommt her zu mir, alle, die ihr mühselig und beladen seid; ich will euch erquicken.“**

Matthäus 11,28

**Wir laden Sie ganz herzlich ein zu unseren Veranstaltungen im Gemeindehaus:**

<b>Sonntag, 12.06.22</b>	11.00 Uhr	Gottesdienst
<b>Mittwoch, 15.06.22</b>	08.00 Uhr	Gemeindegebet
	20.00 Uhr	Bibelabend
<b>Donnerstag, 16.06.22</b>	10.00 Uhr	Gemeindegebet

**Unsere Gottesdienste werden auch online übertragen und können auf**

**[https://www.youtube.com/c/Evangelische GemeindeBötzingenAB](https://www.youtube.com/c/EvangelischeGemeindeBötzingenAB) oder durch**

**Abscannen des QR-Codes angeschaut werden.**



**Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes Wochenende und allen Schülerinnen und Schülern schöne Ferien!**

## Jehovas Zeugen

Versammlung Bötzingen

Königreichssaal, Am Kurpark, 7, 79189 Bad Krozingen

**Sonntag, den 12.06.2022, 18:00 – 19:45 Uhr**

Biblischer Vortrag,

Thema: „**Gegenüber allen das Gute bewirken**“

Bibel- und Wachturm-Studium

Thema: „**Bist du „ein Vorbild... im Reden“?**“

**Freitag, den 17.06.2022, 19:30 – 21:15 Uhr**

Zusammenkunft: **Unser Leben und Dienst als Christ.**

Wer einen Gottesdienst von Jehovas Zeugen digital besuchen möchte, kann einen Zugang über das Kontaktformular auf der Website [jw.org](http://jw.org) <https://www.jw.org/de/jehovas-zeugen/wuenschen-sie-einen-besuch/> erfragen.

Weitere Hinweise und Informationen sowie das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf [www.jw.org](http://www.jw.org).

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen



**DITIB****Türkisch-Islamische Union der Anstalt für Religion e. V.**

**Die Moschee ist zu den normalen Gebetszeiten geöffnet. Freitagsgebet um 14.30 Uhr. Die Abstands- und Hygieneregeln werden eingehalten. Die Freitagspredigt ist zusätzlich nachzulesen unter [www.ditib.de](http://www.ditib.de)**

Kontaktperson: Herr Cihat Yazar, Telefon: 0173 6564777



## FREIWILLIGE FEUERWEHR BÖTZINGEN

**Gesamtwehr Gruppe 2:**

Am 10.06.2022 trifft sich die Gruppe 2 der Gesamtwehr um 19:00 Uhr am Gerätehaus.



## MITTEILUNGEN DER VEREINE

**DLRG Ortsgruppe Bötzingen e.V.****SCHWIMMKURS 2022**

Wir freuen uns auch in diesem Jahr wieder einen Schwimmkurs anbieten zu können.

Bitte beachten Sie, dass die Teilnehmerzahl begrenzt ist. Es ist eine **verbindliche, schriftliche** Anmeldung erforderlich.

Anmeldungen bitte ausschließlich per E-Mail an: [Schwimmkurs@boetzingen.dlrg.de](mailto:Schwimmkurs@boetzingen.dlrg.de)

mit Angabe der folgenden Informationen:

- Vor- und Nachname des Kindes
- Geburtsdatum des Kindes
- Name und Telefonnummer eines Elternteils für eventuelle Rückfragen

Aufgrund der sehr großen Nachfrage behalten wir uns aus administrativen Gründen vor, unvollständige Anmeldungen abzulehnen.

Die Anmeldung wird von unserer Seite verbindlich **nach schriftlicher Zusage** durch die DLRG **undanschließender** Überweisung der Kursgebühr durch Sie. Bitte sehen Sie von Überweisungen vor Anmeldebestätigung ab.

Die Kursgebühr ist bis **spätestens 29. Juli 2022** zu überweisen. Sollte die Kursgebühr bis dahin nicht bezahlt worden sein, gehen wir davon aus, dass Sie den Platz nicht in Anspruch nehmen und wir an Nachrücker vergeben können.

**Der Schwimmbadeintritt ist nicht in der Kursgebühr enthalten!**

Folgenden Kurs können wir in diesem Jahr anbieten:

**SEEPFERDCHEN-CLUB**

Zielgruppe: Kinder von 5-8 Jahren

Termin: 08. – 19. August 2022 (2 Wochen, immer montags bis freitags)

Kosten: 70 €/ Kurs und Kind

Uhrzeit: Kurs I von 16-17 Uhr / Kurs II von 17-18 Uhr (die Kurseinteilung wird von uns vorgenommen)

Kursinhalt: Erreichen des Seepferdchen-Abzeichens (25m frei schwimmen ohne Hilfsmittel) in Kleingruppen

Voraussetzung: Das Kind **muss** bei Kursbeginn **mind. 5 Jahre alt** sein und ohne Anwesenheit der Eltern im Schwimmbad den Kurs besuchen können.

Vorkenntnisse: abgeschlossene Wassergewöhnung, d.h. das Kind **MUSS** in der Lage sein **unterzutauchen, unter Wasser auszublasen, selbstständig** in hüfttiefes Wasser **zu springen**

Bitte melden Sie ihr Kind nur an, wenn es diese Voraussetzungen erfüllt. Kinder, die Angst vor spritzendem Wasser haben und oben genannte Voraussetzungen nicht erfüllen, sind für den Seepferdchen-

Schwimmkurs noch nicht geeignet.

Ein zielgerichteter und erfolgreicher Schwimmkurs ist dann nicht möglich und bremst den Fortschritt der gesamten Kursgruppe.

Bei schlechtem Wetter finden Trockenübungen und Spiel unter dem Vordach des Freibades statt.

**Jugendgruppe**

Die Jugendgruppe trifft sich immer freitags 19:00 Uhr im Schwimmbad.

**Training**

Das Training findet immer mittwochs um 18:30 Uhr im Schwimmbad statt. Neueinsteiger sind herzlich willkommen. Im Rahmen des regelmäßigen Trainings findet die Abnahme der Prüfungsleistungen für die Rettungsschwimmabzeichen statt.

**Turnverein Bötzingen**

[www.turnverein-boetzingen.de](http://www.turnverein-boetzingen.de)

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger von Bötzingen, wir laden Sie herzlich ein, mit uns am ersten Juliwochenende das **100jährige Jubiläum des Turnvereins** zu feiern.

**Auftakt ist die Gym-Night am Freitag, 1. Juli 2022 ab 19.30 Uhr in der Sporthalle.**

Beim Showprogramm dieses Festabends zeigen nicht nur TVB-Gruppen ihr Können sondern es präsentieren sich auch einige herausragende auswärtige Gruppen. Zwischendurch können Sie Snacks vom Buffet genießen.

Karten gibt es nur im Vorverkauf beim Fachgeschäft Sexauer. Im Preis von 20 € (10 € für Kinder von 6 bis 14 Jahren und Personen mit Behinderung) ist der Eintritt sowie die Teilnahme am Buffet enthalten.

Am **Samstag, 2. Juli 2022 findet von 14.00 bis 18.00 Uhr der Spiel- und Sportnachmittag** für Kinder und Jugendliche auf dem gesamten Schulgelände mit vielen Mitmachangeboten statt.

Am **Abend des 2. Juli heißt es ab 18.00 Uhr Partytime** (Eintritt frei) im Hof der Winzergenossenschaft mit der Live-Band „Cocktail“.

Von Freitagabend bis Samstagabend kann man sich im Ausschankraum der Sporthalle bei der **Ausstellung „100 Jahre TVB“** über die Geschichte des Vereins informieren.

Nehmen Sie an unseren Feierlichkeiten teil! Wir freuen uns auf Sie!

*Die Vorstandschaft des TVB*

**Ausgabe der bestellten TVB-Bekleidung**

Leider hat sich die Anlieferung durch den Hersteller zeitlich verzögert. Die Ausgabe der bestellten und bezahlten Ware erfolgt an folgenden 2 Terminen:

- **Freitag, 10.06. in der Zeit von 18.00 bis 20.30 Uhr im Ausschankraum der Sporthalle**
- **Freitag, 24.06. in der Zeit von 18.00 bis 20.30 Uhr ebenfalls im Ausschankraum der Sporthalle**

Die Ware wird dort bereitgestellt und von uns **gegen Unterschrift** (auf dem Bestellzettel) so wie bestellt ausgegeben.

Uschi und Uwe Torn

[www.turnverein-boetzingen.de](http://www.turnverein-boetzingen.de)

**FC Bötzingen****FC Bötzingen – FC Portugiesen Freiburg 6:3**

Mit diesem Heimsieg ist für die Aktiven des FC Bötzingen die Saison 21/22 beendet. Die Mannschaft bedankt sich bei ihren Zuschauern, Freunden und Gönnern für die Unterstützung in der zurückliegenden Saison und hofft alle wieder in der Saison 2022/23 begrüßen zu dürfen.

## FC Bötzingen Jugendabteilung

### Voranzeige:

#### **Sonntag, 26. Juni 22: D-Jugend SBFV-Verbandspokal Finalturnier in Bötzingen**

Die Jugendabteilung des FC Bötzingen hat den Zuschlag, zur Ausrichtung des Finalturniers der D-Jugend Mannschaften (12 bis 13 Jahre) erhalten.

8 Mannschaften aus Südbaden werden sich im Turniermodus, ab 10 Uhr auf der Sportanlage des FCB so lange messen, bis am Ende (gegen 17.30 Uhr) der Südbadische Pokalsieger feststehen wird.

**Alle Freunde des Jugendfußballs sind herzlich eingeladen dieses Finalturnier zu besuchen. Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt sein. Auf ihr Kommen freut sich die Jugendabteilung des FC Bötzingen**

Spielergebnisse:

#### **C1 Jugend**

FC Bötzingen – SV Hochdorf

7:1

#### **C2 Jugend**

SG Bötzingen – SpVgg. 09 Buggungen / Seefeld

0:8

## Tennisclub Bötzingen

**zimmerlin**  
EDELSTAHL-TECHNIK

Tennis Doppeltturnier  
beim TCK Bötzingen

**Zimmerlin Open**  
16. – 19. Juni 2022

Das Top  
Tennisevent im Juni

2.000 € Preisgeld

Herren A Doppel  
Herren B Doppel  
Herren Doppel 50  
Mixed Doppel

Donnerstag – Sonntag

Luiz Weller  
Tenniswelt – Süd

**HEAD**

VISION SPORTS  
tennis and more...

**Rahmenprogramm**

Samstag ab 20.00 Uhr Clubparty  
Sonntag 9–12 Uhr Frühstück  
Sonntag 10–13 Uhr Kinder Mini Turnier  
Bewirtung über alle Turniertage

alle Infos unter: [www.tennis-welt-sued.de](http://www.tennis-welt-sued.de)

#### **Doppel-Turnier „Zimmerlin-Open“ beim TCK Bötzingen vom 16. – 19. Juni 2022**

Liebe Mitgliederinnen und Mitglieder des TCK Bötzingen, liebe Freunde des Tennissports,

in der kommenden Woche finden die „Zimmerlin-Open“ auf unserer Anlage statt. Bei diesem Doppeltturnier erwarten wir tolle Spielbegegnungen.

Weitere Infos zum Turnier findet Ihr immer tagesaktuell auf der Homepage des TCK Bötzingen. An allen Tagen bieten wir Kleinigkeiten zum Essen an, ebenso Kaffee und Kuchen. Samstagabend Clubparty mit DJ und Cocktails. Am Sonntag sind die Endspiele – ab 9.00 Uhr gibt es Frühstück.

Schaut doch einfach mal vorbei – wir freuen uns auf Euch!  
Der Vorstand des TCK Bötzingen

## Helferkreis für Flüchtlinge Bötzingen

### Kleiderbörse

Die Kleiderbörse bleibt in den Pfingstferien (bis 19.06.2022) geschlossen. Am Montag den 20.06.2022 sind wir wieder für Sie da.

Das Kleiderbörsenteam

## Musikverein Bötzingen e.V.

### Termine:

10.06.2022	Probe 20.00 Uhr
17.06.2022	Probe 20.00 Uhr
24.06.2022	Aufbau Tanz und Wein
25.6./26.6.2022	Tanz und Wein
27.06.2022	Abbau Tanz und Wein

### Ankündigung „Tanz & Wein“

25. & 26.  
JUNI

**Musikverein Bötzingen**

**Tanz & Wein**

Landjugend & Musikverein Bötzingen präsentieren:

**Tanz & Wein**

**Auf dem WG Gelände**

SA ab 18 Uhr Live-Musik zum Tanz mit der Band Roadhouse ab 20:30 Uhr  
SO ab 11 Uhr Unterhaltungsmusik mit verschiedenen Musikvereinen

Wir freuen uns Sie an diesem Wochenende begrüßen zu dürfen.  
Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Ihr Musikverein Bötzingen

## Musikschule im Breisgau eV

Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung der Musikschule im Breisgau e.V. am **Mittwoch, 22. Juni 2022, 18.00 Uhr im Ratsaal im Rathaus Gundelfingen**

Für diese Mitgliederversammlung ist folgende Tagesordnung vorgesehen:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Geschäftsbericht des Vorstandes und des Schulleiters
3. Bericht der Rechnungsprüfer
4. Aussprache zu den Berichten
5. Genehmigung der Jahresrechnung 2021
6. Entlastung des Vorstandes und des Schulleiters
7. Beschlussfassung über den Haushaltsplan 2022
8. Wahl des 1. und 2. Vorsitzenden sowie der Beisitzer
9. Wahl der Kassenprüfer
10. Ehrungen
11. Sonstiges

Gez. Bürgermeister Dieter Schneckenburger, 1. Vorsitzender

### Kontakt:

Musikschule im Breisgau  
Geschäftsstelle - Vörsstetter Str. 3 - 79194 Gundelfingen  
E-Mail: [info@musikschule-breisgau.de](mailto:info@musikschule-breisgau.de)  
Tel: 0761 589891

## Verein für den Erhalt der Kaiserstühler Endhahle und ihrer Umgebung e.V.

**Sonntage rund um die Bötzinger Endhahle - Erkundungen zu Landschaft und Natur**

### Weinbau und Natur im Schambachtal - wie passt das zusammen?

Wanderung mit Eckhard Engert

**Termin 12.06., 14.00 bis 17.00**

Treffpunkt Parkplatz Weingut Höfflin, Schambachhof, Bötzingen

Ausklang bei einem Glas Wein im Weingut

Unkostenbeitrag: 10,00 Euro.

Anmeldung unter [endhahle@gmx.de](mailto:endhahle@gmx.de)

oder telefonisch bei Eckhard Engert Tel. 0160 94485764

Wir freuen uns auf Ihre / Eure rege Teilnahme!

Das Vorstandsteam des Vereins für den Erhalt der Kaiserstühler Endhahle

**Aktuelle Informationen bitte auf der Seite [www.endhahle.de](http://www.endhahle.de) nachsehen!**



## SONSTIGE INFORMATIONEN

### Naturgarten Kaiserstuhl

### Bitte um Mithilfe: Veranstaltungsmeldungen für „Kaiserlich Erleben“-magazin

Die Naturgarten Kaiserstuhl GmbH (NGK) ist Herausgeber des Magazins „Kaiserlich Erleben“, das 3x jährlich in einer Auflage von 15.000 Exemplaren erscheint und unseren Gästen als Urlaubsinspiration, aber auch den Einheimischen bei der Freizeitgestaltung, dienen soll. Neben aktuellen Themen und Reportagen, gibt es deshalb auch immer einen Veranstaltungskalender. Dieser Veranstaltungskalender wird in Zusammenarbeit mit allen Partnergemeinden der NGK erstellt und steht auch ganzjährig online unter [www.naturgarten-kaiserstuhl.de](http://www.naturgarten-kaiserstuhl.de) zur Verfügung.

Für das Herbst-/Wintermagazin bittet die NGK nun um die Mithilfe der Bevölkerung: Sollten Sie zwischen dem 1. September und 31. Dezember 2022 eine öffentliche Veranstaltung planen, bitten wir Sie, diese bis Freitag, 17. Juni 2022 an Ihre örtliche Tourist Information oder Gemeindeverwaltung zu melden.

Wichtig sind dabei möglichst viele Details, u.a. Titel, Uhrzeit, Veranstaltungsort und Website für weitere Infos. Gerne können Sie auch einen Kurztext (ca. 3-4 Sätze) sowie ein aussagekräftiges Bild (mind. 1 MB) mitschicken.

## Viele neue Mitglieder bei den Kaiserstühler Gästeführern

Die Kaiserstühler Gästeführer haben Verstärkung erhalten! Dreizehn neue Gästeführerinnen und Gästeführer haben den jüngsten Ausbildungsgang mitsamt Prüfungen erfolgreich absolviert.

Mit dem Lehrgang sollen Personen, die sich mit der Landschaft des Naturgartens Kaiserstuhl eng verbunden fühlen, in die Lage versetzt werden, die Besonderheiten und Schönheiten von Natur, Landschaft, Landwirtschaft und Weinbau, Menschen und Kultur der Region Naturgarten Kaiserstuhl zu vermitteln und Ausflüge und Exkursionen mit Gruppen interessant, lehrreich, genussreich und unterhaltsam zu gestalten.

Der Gästeführer-Lehrgang wurde vom Verein Kaiserstühler Gästeführer e.V. in Kooperation mit der Naturgarten Kaiserstuhl GmbH durchgeführt. Das Ausbildungsprogramm basiert auf dem bundesweit anerkannten Ausbildungs- und Qualitätsstandard BANU.

Nach den Feierlichkeiten wurde auch die Generalversammlung des Vereins Kaiserstühler Gästeführer e.V. für die Jahre 2020 und 2021 durchgeführt. Der gesamte Vorstand wurde einstimmig entlastet. Covid-19-bedingt konnten in den letzten Jahren keine Wahlen durchgeführt werden, deshalb mussten alle Ämter wieder oder neu gewählt werden. Nach 13 Jahren - seit der Vereinsbildung 2009 - gab Hans Peter Linder sein Amt als 1. Vorstand ab. Auch das Amt der Rechnerin musste neu besetzt werden, da Trudel Gugel, die bisher für die Zahlen verantwortlich war, diese Aufgabe an ein jüngeres Mitglied abgeben wollte. Das neu zusammengestellte Gremium besteht nun aus Matthias Hollerbach (1. Vorsitzender), Bärbel Höfflin-Rock (2. Vorsitzende), Hannelore Heim, Hans Peter Linder und Andreas Zentner (alle Beisitzer), Christine Fichter (Schriftführerin) und Elke Kirchhoff (Rechnerin). Dem Kaiserstühler Gästeführerverein gehören nun 33 Mitglieder an.

Weitere Informationen und vor allem die vielfältigen Führungsangebote findet man unter [www.kaiserstuehler-gaestefuehrer.de](http://www.kaiserstuehler-gaestefuehrer.de)

## Naturzentrum Kaiserstuhl

### Es blüht, zwitschert und summt

Kommen Sie mit und entdecken Sie die besondere Flora und Fauna. Den Flyer mit unserem Jahresprogramm erhalten Sie in den örtlichen Tourist-Informationen oder auf [www.naturzentrum-kaiserstuhl.de](http://www.naturzentrum-kaiserstuhl.de). Kinder bis zwölf Jahre nehmen kostenfrei teil. Bitte denken Sie an festes Schuhwerk.

Besuchen Sie uns in unseren **Ausstellungsräumen**, holen Sie sich Tipps und Informationen oder lassen Sie sich von uns ganz persönlich beraten. Bestaunen Sie die schönsten Motive in unserer **Fotoausstellung „Der Wiedehopf am Kaiserstuhl“**.

### Öffnungszeiten:

Montag + Donnerstag 10-12 Uhr, Samstag 15-17 Uhr

### Sonntag, 12.06., 10.00 – 12.00 Uhr

### Biologische Vielfalt in den Lösswänden bei Endingen

**Was haben Blumen, Bienenfresser und Wildbienen miteinander zu tun? Endingen, P bei Stadthalle/ Gasthaus Schützen, Hannelore Heim, 7 €, ÖPNV, Familie, bitte Fernglas mitbringen. Ohne Anmeldung.**



**Donnerstag, 16.06., 15.00 - 18.30 Uhr****Wein und Kräuter im Tuniberg auf der Rebhisli-Tour**

Mit Winzerin und Kräuterpädagogin erhalten Sie bei herrlichen Ausblicken auch Einblicke in Weinbau und Pflanzenvielfalt. Genießen Sie zwischendurch die Burgunderweine (6 km). Gottenheim, Bahnhof, 15 € inkl. 4 Weinproben, ÖPNV. **MitAnmeldung** bei Bärbel Höfflin-Rock Tel. 07665 972035

**Samstag, 18.06., 10.00 - 13.30 Uhr****Wetterschnecken mit Fernsicht**

Entdecken Sie die Tier- und Pflanzenvielfalt auf der kaiserlichen Wandertour über die Schelinger Viehweide ins Hessental zum Schneckenberg mit Panoramablick (6,5 km). Kiechlinsbergen, P Edelberghütte, ÖPNV: Zubringerdienst vom Bahnhof auf Anfrage, 7 €, bitte Fernglas mitbringen. **Mit Anmeldung** bei Klaus Hesslenberg Tel. 07642 921010

**Sonntag, 19.06., 10.00 - 12.00 Uhr****Artenvielfalt im Biotop Weinberg**

Mit der Winzerfamilie streifen Sie durch dieses summende Biotop und erfahren mehr von einer artenfördernden Bewirtschaftung - danach Weinprobe mit neuen Rebsorten. Bahlingen, Rathaus Infosäule, Webergässle, Familie Kiefer, 10 € inkl. Wein, ÖPNV. **Mit Anmeldung bis 17.06.:** info@naturzentrum-kaiserstuhl.de, max. 20 TN

**Sonntag, 19.06., 17.30 - 19.30 Uhr****Gefiederte Schätze des Kaiserstuhls**

Auf diesem vogelkundlichen Rundgang wollen wir Bienenfresser, Wiedehopf, Turteltaube, Dorngrasmücke, Schwarzkehlchen u.a. kennenlernen und beobachten. Ihringen, P beim Friedhof, August-Meier-Weg, Frank Wichmann, 7 €, ÖPNV, Familie, bitte Fernglas mitbringen. **Mit Anmeldung bis 17.06.:** info@naturzentrum-kaiserstuhl.de, max. 25 TN

**Kontakt + Information:**

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.  
Birgit Sütterlin & Reinhold Treiber  
Bachenstr. 42, 79241 Ihringen  
Tel: 07668 7108 80 (Mo + Do 10-12 Uhr)  
Email: info@naturzentrum-kaiserstuhl.de  
www.naturzentrum-kaiserstuhl.de

**Kaiserstühler Samengarten Eichstetten**

Am Sonntag, den 12. Juni 2022 finden im Samengarten der Stiftung Kaiserstühler Garten in Eichstetten, Altweg 129 um 13:00 Uhr und 15:00 Uhr zwei öffentliche Führungen u.a. zum Thema Kräuter und Wildkräuter statt. Es besteht die Möglichkeit, Saatgut zu erwerben.

Die Führungen sind kostenlos, um eine Spende wird gebeten.

**Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF)****legt Geschäftsbericht 2021 vor:**

- **Einnahmen und Zahl der Fahrgäste 2021 nochmals auf niedrigem Niveau**
- **Digitaler Fahrscheinkauf boomt**
- **Tarif und Vertrieb noch digitaler**

Der Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) legt mit seinem eben erschienenen Geschäftsbericht die Verkaufszahlen 2021 vor und informiert über Maßnahmen rund um den Nahverkehr in der Region. Unter der Überschrift „zuverlässig und innovativ“ informiert der Bericht über die Entwicklung im Verbund im zweiten Jahr der Corona-Pandemie. Die Geschäftszahlen sind nicht zufriedenstellend: auch 2021 waren Absatz und Einnahmen von der Kaufzurückhaltung der Fahrgäste geprägt. Im Vergleich zum Jahr 2020 sanken die Einnahmen erneut um -1,2%. Im Vergleich zum Vor-Pandemie-Jahr 2019 wurden 20 Mio. weniger verdient, nämlich rund 87 Mio. Euro; das ist ein Minus von rund -20%. Die merklichen Einnahmenverluste wurden weiterhin kompensiert durch den Rettungsschirm, den Bund und Land für das Jahr 2021 erneut auflegten. „Dafür sind wir

sehr dankbar, denn sonst hätten unsere Verkehrsunternehmen ihr Angebot nicht aufrechterhalten können“, sagt Dorothee Koch, Geschäftsführerin des RVF.

**Treue Stammkundinnen und -kunden**

Beim Absatz einzelner Fahrscheine fallen zwei Trends besonders auf: zum einen die Verlagerung hin zum Fahrscheinkauf per App; zum anderen verfügt der RVF über eine äußerst treue Stammkundschaft. Die Zahl der Abos der RegioKarte, sowohl bei Erwachsenen als auch im SchülerAbo, ist äußerst stabil. Anders als in vielen anderen Verbünden hat der RVF hier praktisch keine Rückgänge zu beklagen. Sicherlich haben die Erstattungen für treue Fahrgäste im SchülerAbo, der bwTreueBonus und der bwWillkommensbonus für neue Abonnentinnen und Abonnenten zur Stabilisierung beigetragen. Ende 2021 waren rund 54.000 Menschen mit einem Abo der RegioKarte unterwegs.

Eine besonders erfreuliche Entwicklung zeigt die RegioKarte Job oder kurz JobTicket. Über 2.000 Kundinnen und Kunden konnten gegenüber dem Vorjahr im Jahr 2021 hinzugewonnen werden. Dies überrascht besonders in Zeiten von zunehmender Homeoffice-Arbeit bei vielen Berufstätigen, zeigt aber gleichzeitig die Attraktivität der RegioKarte.

**Fahrschein-Kauf per App wächst rasant**

Die Nachfrage über digitale Vertriebskanäle – das heißt der Kauf eines Fahrscheins per App – hat enorm zugenommen. Sowohl der Digitalrabatt als auch die durch die Corona-Pandemie hervorgerufene Sensibilität für Hygiene und das Interesse an einer möglichst kontaktlosen Abwicklung haben den MobilTickets einen Nachfrageschub verschafft. Die Verkaufszahlen von mobilen Fahrscheinen über die Apps DB Navigator, VAG mobil und FahrPlan+ des RVF konnten um über 100 % gegenüber dem Jahreswert 2020 gesteigert werden. Mit der positiven Entwicklung einher geht auch die Entwicklung des Umsatzes der MobilTickets, der um + 1,3 Mio. Euro über dem Gesamtjahr 2020 liegt.

**Tarif und Vertrieb werden noch digitaler**

Schon seit einigen Jahren hat sich der RVF die Digitalisierung in Tarif und Vertrieb auf die Fahnen geschrieben. Mit der LuftLinie gibt es nun eine Ergänzung zu den bestehenden Tarifen, die durch ihre große Einfachheit besticht. Mit dem Partner FAIRTIQ, der die nötige App zum Kauf der LuftLinie zur Verfügung stellt, haben RVF und VAG eine einfache Check-in/Check-out-Lösung gefunden. Sie ist vor allem für Menschen, die nur gelegentlich den ÖPNV nutzen, sehr bequem und spontan zu handhaben. Die ersten Monate zeigen sehr ermutigende Ergebnisse.

Auch die Fahrplanmedien werden zunehmend digital ausgebaut und noch komfortabler zu bedienen.

In punkto Infrastruktur hat das Jahr 2021 einen echten Meilenstein für den Nahverkehr in der Region markiert: Das große Ausbau-Projekt „Breisgau-S-Bahn 2020“ hat seinen Abschluss gefunden. Mit der Inbetriebnahme der vollständig elektrifizierten Elztalbahn wurde die letzte Baumaßnahme im S-Bahn-Netz im RVF fertig gestellt. Neben der Erschließung der Region wurde und wird auch die Stadtbahn in Freiburg ausgebaut: In der Waldkircher Straße wurden bereits Gleise gelegt für die Verlegung der Linie 2. Um die ehrgeizigen Klimaziele zu erreichen, wird neben der Elektrifizierung des Schienenverkehrs auch eine nachhaltige Mobilität gestärkt, z. B. in Form des konstanten Ausbaus des äußerst erfolgreichen Freiburger Leihbikes Frelo und durch die Anschaffung von Elektrobussen bei der Freiburger Verkehrs AG (VAG).

Den Verbundbericht 2021 gibt es zum Download unter:  
[www.rvf.de/service-infos/downloads](http://www.rvf.de/service-infos/downloads)

**■ ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS**

### Ausbildung zur/zum Medizinischen Fachangestellten (MFA)

In der Regio-Praxis Bötzingen für Allgemeinmedizin und spezieller Schmerztherapie suchen wir den interessierten Nachwuchs für diesen tollen Beruf. Soziales Engagement und Realschulabschluss sind wünschenswert. Bitte kurzes Bewerbungsschreiben an mich persönlich.

**Dr. med. L. Weinhold, Hauptstr. 4, 769268 Bötzingen.**

**Mail: [weinhold@regio-praxis.de](mailto:weinhold@regio-praxis.de)**

### Zahntechniker (m/w/d)

in modernem Meisterlabor in Ihringen gesucht.

*Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.*

**Biogene-Zahntechnik • T. Mehofer**

Tel.: 07668 / 970 93 10 • E-Mail: [dentallabor-mehofer@gmx.de](mailto:dentallabor-mehofer@gmx.de)

## JOAN MIRÓ MAGIE DER ZEICHEN



Joan Miró, Ausstellungsplakat  
Zürich, 1972, © Successió  
Miró / VG Bild-Kunst  
Bonn 2022

13.05.2022

13.11.2022

**STADT  
MUSEUM  
STOCKACH**

### UNSER BUCHTIPP

THOMAS BICHLER

## BODENSEEBERGE

**Wanderungen und Anstiege auf die Berge rund um den Bodensee**

- 90 Wanderungen und Bergtouren zwischen Hegau, Linzgau, Bodensee, Ostschweiz, Bregenzerwald und Westallgäu
- Mit allen zertifizierten Premiumwanderwegen am Bodensee
- Einteilung aller Touren in fünf Schwierigkeitsstufen
- Detaillierte Wegbeschreibungen mit Charakteristiken, Gehzeiten, Anforderungen, Einkehr- und Übernachtungsmöglichkeiten
- Informative Tourenkarten mit eingezeichneten Routen und Links zur Onlinedarstellung
- GPS-Daten zu allen Touren

**ISBN 978-3-7977-0773-4 | VK 28,00 € | Verlag Stadler**



© Thomas Bichler

### DANKSAGUNG

Manchmal bist Du in unseren Träumen, oft in unseren Gedanken und immer in unseren Herzen.

## Herbert Krauß

**\* 11.5.1950 † 10.5.2022**

Wir danken allen, die in den Tagen des Abschieds ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck gebracht haben.

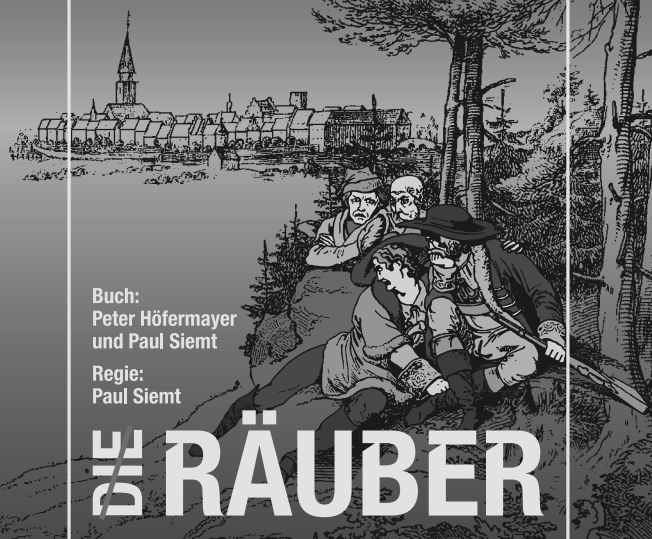
Unser besonderer Dank gilt:

- Herrn Pfarrer Jost für die wundervolle Gestaltung der Trauerfeier
- Herrn Dr. Herlan mit Praxisteam für die langjährige Betreuung
- dem Palliativnetz Freiburg
- der Kirchlichen Sozialstation nördlicher Breisgau e.V.
- dem Pflegeheim Bötzingen für die liebevolle Pflege
- allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten
- Laura, Sonja und Gabi für den wundervollen Gesang und Magdalena für die Orgelbegleitung
- der Caritas Werkstatt Neuershausen, insbesondere Frau Friedrich und Herrn Nägele für die jahrelange Begleitung und seinen Arbeitskollegen
- den Ambulanten Diensten Caritas, einschließlich des Café-Treffs, insbesondere Annika und Frau Schröbel
- der Lebenshilfe Bötzingen
- und dem Bestattungsunternehmen Meier

Bötzingen, im Juni 2022

Im Namen der Familie  
Waltraud und Walter Krauß

Stadt  Hüfingen



Buch:  
Peter Höfermayer  
und Paul Siemt

Regie:  
Paul Siemt

# RÄUBER

**Hüfingener Sommertheater**  
**13. Juli – 6. August 2022**



# Jetzt Tickets sichern!

Der kaiserliche Feldhauptmann Lazarus von Schwendi hat seinen Lebensabend von 1577 bis 1583 im ehemaligen Wasserschloss (Kirchhofen) verbracht.

Schwendi wirkte als kaiserlicher Berater, Diplomat und militärischer Befehlshaber, bevor er sich auf seine Besitzungen am Oberrhein zurückzog. Überall in seinem Herrschaftsgebiet förderte er Wirtschaft und Kultur sowie das soziale Zusammenleben. In Kirchhofen stiftete er ein Spital für Arme und Kranke und gründete die erste Schule.

Lassen Sie sich von der Mitmachfreude und der Begeisterung der über 200 Mitwirkenden bezaubern und genießen Sie die besondere Atmosphäre der Freilichtbühne am Schloss in Kirchhofen.

**LOS** | 500 Jahre  
Lazarus von Schwendi  
1522 - 2022

Historisches Schlossfestspiel  
Ehrenkirchen  
08.07. - 10.07.2022

**Buchen Sie noch heute Ihre Tickets!**

Einfach über den QR-Code oder über unsere Website

[www.lazarus-von-schwendi.com](http://www.lazarus-von-schwendi.com)



Sparkasse  
Staufen-Breisach

stollarchitekten

hübner  
gerüstbau

Elektro Glatz

## LEISELHEIMERHOF

Familien Frey und Güthlin

Gutbürgerliche Küche

**Immer wieder sonntags  
großes Frühstücksbuffet**

Bitte anmelden Tel. 07642 928920

## Fußpflege in Bötzingen Petra Seewald

**Termine nach telefonischer Vereinbarung**

0157 30370515

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

Mercedes-Benz

SANTO

Ein Unternehmen der SANTO GROUP

Wir vergrößern uns!

Sie suchen eine neue Herausforderung?

Dann sind Sie bei uns genau richtig:

**Wir suchen (m/w/d):**

Serviceassistenz

KFZ-Mechatroniker/in

Lagerist/in

Nehmen Sie gerne Kontakt mit uns auf:

[personal@santo-group.de](mailto:personal@santo-group.de)

Autohaus Heinz Santo GmbH, Autorisierter Mercedes-Benz PKW Service + Transporter Service  
Bacchustr. 19, 79235 Vogtsburg-Bischoffingen, T 07662 947070, [www.santo-group.de](http://www.santo-group.de)

Über 25 Jahre

## Hausgeräte-Kundendienst

Telefon 0 76 65 / 93 90 18 7 - Fax 93 90 18 9

Günstiger Stundensatz, Fahrauslagen nur 8,00 €

**Manfred Hartmann & Michael  
Göhrig  
Eschenweg 3  
79232 March  
Telefon 07665-9 39 01 87  
Telefax 07665-9 39 01 89**



Verkauf - Beratung - Service

**AEG & Miele Vertragshändler**

Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate



**PROMEDICA PLUS**  
Betreuung und Pflege daheim

**Professionelle (24h)**

## Senioren-Betreuung daheim

Nicole Müller & Tobias Stotzka

Ihre Ansprechpartner im Breisgau

Tel: 0174 - 90 34 783

**KNOLL**  
FEINMECHANIK

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

- o Mechatroniker / Elektroniker / Industriemechaniker (m/w/d)
- o Fahrer (m/w/d) in Vollzeit oder Teilzeit
- o Lagerist / Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)
- o Einkäufer (m/w/d)

am Standort Umkirch.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen an [jobs@knoll-feinmechanik.de](mailto:jobs@knoll-feinmechanik.de)

Weitere Informationen finden Sie unter: [www.knoll-feinmechanik.de](http://www.knoll-feinmechanik.de)



# EUROPA PARK®



**EINE REISE.  
VIELE ZIELE.**

2 PARKS  
1 ERLEBNIS-RESORT  
**JETZT URLAUB  
BUCHEN!**

 **RULANTICA**



  
[tickets.europapark.de](https://tickets.europapark.de)  
Tickets mit Übernachtung unter  
[europapark.de/reservierung](https://europapark.de/reservierung)

© Mack  
INTERNATIONAL  
© MackMedia Brands



## KIRCHLICHE SOZIALSTATION NÖRDLICHER BREISGAU E.V.



Für den Ausbau unserer Leistungsfähigkeit bieten wir unseren mehr als 180 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern attraktive und anspruchsvolle Arbeitsplätze.

Sie wären gerne dabei?  
Dann bewerben Sie sich bei uns als

## Alltagsassistent\*in (m/w/d) für die Pflegewohngruppe Umkirch als Dauernachtwache

Teilzeit mit einem Beschäftigungsvolumen von 40% bis 60%

[www.sozialstation-boetzingen.de](http://www.sozialstation-boetzingen.de)



Hauptstraße 25  
79268 Bötzingen  
07663-8969200

Mehr Infos unter:



### BITTE BEACHTEN!

**Ihre Anzeige soll in  
KW 24 erscheinen?  
Dann buchen Sie einen  
Tag früher!**

Aufgrund des Feiertags  
„Fronleichnam“  
am **Donnerstag,  
16. Juni 2022**  
werden alle Blättle einen  
Tag früher ausgeliefert.

Bei Kombinationen, Landkreisen und  
Wirtschaftsräumen muss Ihre Anzeige  
für KW 24 spätestens am  
Do, 09.06.22, 9 Uhr im Verlag eingehen.



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
☎ 07771 9317-11 ✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## KAMMERJÄGER WILFRIED 24h NOTDIENST

Wir kommen in neutralen Fahrzeugen.

- ★ Ratten & Mäusebekämpfung
- ★ Schaben & Kackerlakenbekämpfung
- ★ Flöhebekämpfung
- ★ Bettwanzenbekämpfung
- ★ Wespenbekämpfung

15€ GUTSCHEIN



Ihr Ansprechpartner für Ihre Region Herr Seck

**0151 61 43 91 27**

## Fahrer (m/w/d) gesucht

in Teil- / Vollzeit für Schüler-, Kranken- und Taxifahrten  
im Raum Bad Krozingen + Müllheim + Freiburg

Tel. 0171 55 88 001



**NATÜRLICH**

**Adalbert Fallert**  
Bestattungsinstitut

**Vorsorge • Trauerbegleitung  
Bestattungen • Überführungen**

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Fallert-Heudorf  
Dorfstraße 20  
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07  
Fax: 07665/28 25  
[info@natuerlich-faller.de](mailto:info@natuerlich-faller.de)

[www.bestattungen-faller.de](http://www.bestattungen-faller.de)

## KIRCHLICHE SOZIALSTATION NÖRDLICHER BREISGAU E.V.



Für den Ausbau unserer Leistungsfähigkeit bieten wir unseren mehr als 180 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern attraktive und anspruchsvolle Arbeitsplätze.

Sie wären gerne dabei?  
Dann bewerben Sie sich bei uns als

## Alltagsassistent\*in (m/w/d) für die Pflegewohngruppe Umkirch

11 Bewohner\*innen freuen sich auf eine/n  
neue/n Mitarbeiter\*in

Teilzeit mit einem Beschäftigungsvolumen von 50% bis 70%

[www.sozialstation-boetzingen.de](http://www.sozialstation-boetzingen.de)



Hauptstraße 25  
79268 Bötzingen  
07663-8969200

Mehr Infos unter:



## Immobilienverkauf?



Gerne unterstütze ich Sie.

Tel: **0171 - 738 57 58**

(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)

[baum-immobilien.de](http://baum-immobilien.de)

[s.butkus@baum-immobilien.de](mailto:s.butkus@baum-immobilien.de)

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

## ACHTUNG ZAHNGOLD

Kaufe Bernsteinschmuck, Modeschmuck, Goldschmuck,  
Silberschmuck u. Münzen, Zinn und versilbertes Besteck,  
zahle bar, komme gleich.

Tel. 0173 / 98 55 44 6 oder 0761 / 456 782 6

## Wir kaufen jedes Auto

**Pkw, LKW, Busse, Transporter.**

**Jede Marke, jedes Alter, jeder Zustand.**

Anrufen lohnt sich. Jederzeit erreichbar, auch am Wochenende.

Telefon 07231 1821605 oder 0176 28446142



# NOTRUF / BEREITSCHAFTSDIENSTE

## Allgemeiner Notdienst

Polizeinotruf	110
Polizeiposten Bötzingen (Mo-Fr 7.30 – 12.00 Uhr, u. 13.30 – 16.30 Uhr)	6053-0
Feuerwehr	112
Feuerwehrkommandant Ralf Gimbel	0160/90734230
DRK-Rettungsdienst/ Erste Hilfe	112
DRK- Krankentransporte	0761/19222
Ärztl. Notfalldienst	01805/19292-300
Giftinformationszentrale	0761/19240
Tierkörperbeseitigung	0761/506706
Rechtsanwalts-Notdienst	0761/72773
Wasser	949176
Gas	0800/2767767
Strom	
Netze BW GmbH Auftragszentrum Rheinhausen	0800/3629477
Bezirksschornsteinfegermeister Reiner Knöbel	07662/94003

## Ärzte

### Ärztl. Bereitschaftsdienst

Zu erfragen unter:  
Tel.: 116117  
[www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen](http://www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen)

### Kinderärztl. Notfalldienst

Tel.: 116 117

### Augenärztl. Notfalldienst

Tel.: 116 117

### Zahnarzt

Zahnärztliche Notrufnummer:  
Tel. 0180/3222555-41

### Tierarzt

Den tierärztlichen Notdienst erfragen  
Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.

## Apotheken

### Samstag, 11.06.22

Apotheke zum Roten  
Fingerhut, Ihringen,  
Tel. 07668/317

### Sonntag, 12.06.22

Europa-Apotheke  
Breisach,  
Tel. 07667/942055

### Montag, 13.06.22

Silberberg-Apotheke,  
Bahlingen,  
Tel. 07663/2641

### Dienstag, 14.06.22

St. Martins-Apotheke,  
Freiburg-Hochdorf,  
Tel. 07665/2824

### Mittwoch, 15.06.22

Stadt-Apotheke,  
Breisach, Tel. 07667/218

### Donnerstag, 16.06.22

Sonnenberg-Apotheke,  
Freiburg-Opfingen,  
Tel. 07664/1552

### Freitag, 17.06.22

St. Wendlin-Apotheke,  
Merdingen,  
Tel. 07668/5812

**Wechsel der Notdienstbereit-  
schaft täglich 08.30 Uhr**

**Die Allgemeinpraxis Dres. Pat-  
zelt ist von Mittwoch, 15.06.  
bis einschl. Freitag, 01.07.2022  
geschlossen.**

Vertretung übernimmt die Praxis  
Dres. Weinhold/Windelen, Tel.  
6409 und die Praxis Dres. Herlan/  
Diebel, Tel. 949292

## Allgemeine Telefonnummern

### Bürgermeisteramt

Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen	
<b>Sprechzeiten:</b>	
Mo. – Fr.	08.00 – 12.00 Uhr
montags	14.00 – 18.00 Uhr
donnerstags	14.00 – 15.30 Uhr
Zentrale:	9310-0
Telefax:	9310-33
E-Mail-Adresse:	
<a href="mailto:gemeinde@boetzingen.de">gemeinde@boetzingen.de</a>	
Internet-Adresse:	<a href="http://www.boetzingen.de">www.boetzingen.de</a>
<b>Bodynek, Christian</b>	
Leiter des Bauamtes, Friedhof	9310-27
<b>Brenn, Gerlinde</b>	
Kinderkrippe, Kindergarten	
Schule, Vereine	9310-28
<b>Brenn, Siegfried</b>	
Ortsbaumeister	9310-17
<b>Bühler, Armin</b>	
Gemeindekasse	9310-23
<b>Dufner, Gervas</b>	
Leiter des Rechnungsamtes	9310-15
<b>Ernst, Jan</b>	
Hallenbelegung, Hohrainbuckhütte, Nachrichtenblatt, Gewerbeangelegenheiten	9310-18
<b>Geppert, Christiane</b>	
Volksbildungswerk Verbandsangelegenheiten	9310-20
<b>Jenne, Andreas</b>	
Leiter des Hauptamtes, Feuerwehrangelegenheiten	9310-14
<b>Kajewski, Kinga</b>	
Klimamanagement	9310-29
<b>Kanisch, Corinna</b>	
Hauptamt, Rentenangelegenheiten	9310-31
<b>Kreuz, Katharina</b>	
Personal	9310-36
<b>Lay, Isolde</b>	
Bauamt	9310-26
<b>Lommen, Anne Kathrin</b>	
Rechnungsamt, Steuern und Gebühren	9310-25
<b>Maron, Ariane</b>	
Hauptamt	9310-24
<b>Ott, Angelika</b>	
Gemeindearchivarin	9310-30

### Bürgermeisteramt

<b>Pohlmann, Michael</b>	
Bürgerbüro, Tourismus, Fundbüro, Passamt	9310-13
<b>Richter, Ingrid</b>	
Rechnungsamt	9310-32
<b>Schneckenburger, Dieter</b>	
Bürgermeister	9310-11
<b>Schröter, Andrea</b>	
Grundbucheinsichtsstelle, Standesamt, Bürgeramt, Verkehr, Soziales	9310-16
<b>Tröscher, Alexandra</b>	
Vorzimmer Bürgermeister	9310-11
<b>Waizmann, Manfred</b>	
EDV, IT-Systemadministrator	9310-34
<b>Wertstoffannahmetermine</b>	
Auf dem Bauhofgelände im Industrie- gebiet, Schloßmattenstr. 23 jeden Mittwoch: 17.00 – 20.00 Uhr jeden Samstag: 9.00 – 14.00 Uhr	
<b>Abfallberatung des Landkreises</b>	
Tel. 01802 254648	
<b>Beschwerde bei Nichtabholung "Gelbe Säcke" (kostenfrei):</b>	
Firma Remondis, Tel.: 0800 122 32 55	
<b>"Restmüll-, Bio- und Papiertonne":</b>	
Firma Remondis, Tel.: 0761 5150995	
<b>Spermüll:</b> Tel.: 0761 2187 88 24	
<b>Kinderkrippe</b>	
Tel.: 99354	
<b>Kindergärten</b>	
Gemeindekindergarten	99940
Ev. Kindergarten,	723
Kath. Kindergarten	1430
<b>Schulen</b>	
Grund, Werkreal- und Realschule	
Sekretariat, Auskünfte zur Schulverpflegung	6083-60
Verlässliche Grundschule	6083-75
Auskünfte zur verlässlichen Grundschule und Ganztagsangebot im Rathaus	9310-28
<b>Freibad</b>	
Tel. 949972	

### Soziale Einrichtungen

#### Gemeindebücherei

Bahnhofstr. 3	9136 47
Öffnungszeiten:	
Dienstag	10.00 - 12.00 Uhr 16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	16.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 - 19.00 Uhr
In den Schulferien ist nur donnerstags geöffnet!	

#### Kinder- und Jugendreferentin

**Lena Dold**  
Sprechzeiten: nach Vereinbarung  
Tel. 07663/9310-21  
[jugendreferat@boetzingen.de](mailto:jugendreferat@boetzingen.de)

#### Telefonseelsorge

Tel.: 0800/1110111  
Psychologische Beratungs- und  
Behandlungsstelle für Alkohol- und  
Drogenprobleme  
Tel.: 0761/74112

#### Seniorenpflegeheim

Heimleitung: Frau Helena Geis  
Kindergartenstr. 1, 79268 Bötzingen  
Tel. 07663/914978-0

#### Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige

Beratung in allen Fragen der  
ambulanten Altenhilfe  
Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen  
Tel.: 07663/9148835  
[www.beratung-senioren.de](http://www.beratung-senioren.de)

#### Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen  
Tel.: 07663/8969-210  
[www.sozialstation-boetzingen.de](http://www.sozialstation-boetzingen.de)

- Kirchlicher Pflegedienst
- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Pflege von Schwerstkranken und  
Sterbenden
- Hauswirtschaftliche Versorgung

Sprechstunde für Angehörige  
von Menschen mit Demenz  
Regina Schultis  
Tel. 07663-8969-260

#### Tagespflege „In den Rathausgärten“

Bergstr. 6a, Tel. 07663/8969-268  
Teamleitung: Caroline Tyton  
Mo.-Fr. von 08.30 - 17.00 Uhr

#### Ökum. Nachbarschaftshilfe Bötzingen-Gottenheim

Stundenweise Hilfe in allen Bereichen  
des häuslichen Alltags, im Alter,  
bei Krankheit und Behinderung.  
Einsatzleitung Anette Schulz  
E-Mail: [nbh.boetzingen@web.de](mailto:nbh.boetzingen@web.de)  
Tel.: 07663/949484

#### Hospizdienst Eichstetten-Bötzingen-Gottenheim

Begleitung von Schwerkranken,  
Sterbenden u. deren Angehörigen,  
Tel.: 07663/37 57 oder 0160/96837846

#### Familienpflege des Caritas- verbandes für den Landkreis

Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwanger-  
schaft, Geburt...Ihre Familie braucht  
Unterstützung? Tel. 0761/8965-451  
[cv-familienpflege@caritas-bh.de](mailto:cv-familienpflege@caritas-bh.de)  
[www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de)

#### Integrationsmanager des Caritasverbandes für Personen mit Fluchthintergrund

Tel. 07663/9429595 o. 01590/4370819  
[www.caritas-bh.de](http://www.caritas-bh.de)

#### Integrationsfachdienst Lkr. Breisgau-Hochschwarzwald

Beratung für schwerbehinderte  
ArbeitnehmerInnen und deren Arbeit-  
geber, Tel.: 0711/250832800

#### Lebenshilfe Freiburg in Bötzingen

Offene Hilfen für Menschen mit  
Behinderungen  
Tel.: 07663/9129926-27  
Heilpädagogische Praxis  
Tel.: 07663/948994  
Kindergarten-Zauberberg  
Tel.: 07663/6532

#### Inklusionsvermittlerin

Frau Christa Müller-Jogerst  
Tel.: 07663/607847  
[inklusion@boetzingen.de](mailto:inklusion@boetzingen.de)